

# ŚWIATOWID

NR 16

## MARSZAŁEK PIŁSUDSKI WRACA DO POLSKI.



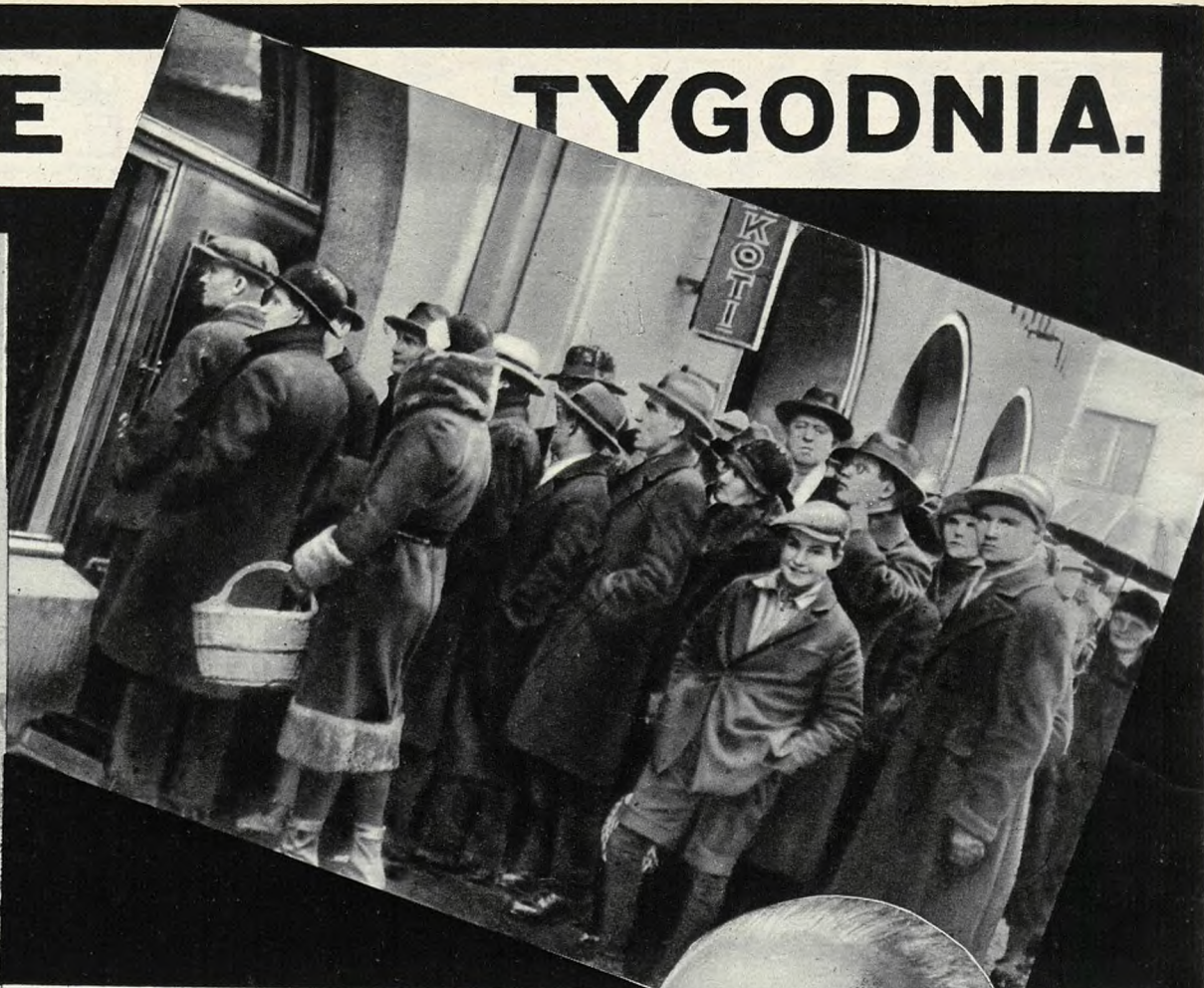
W tych dniach Marszałek Piłsudski rozpoczął drogę powrotną z Egiptu do Polski. Zdjęcie przedstawia p. Marszałka w czasie jego ostatniej wycieczki nad jezioro Birket Karun w Egipcie.

Fot. M. B. Lepecki. Copyright by „Światowid”.





**Strajk generalny w Budapeszcie.** Socjaliści usiłowali w tych dniach spowodować w Budapeszcie strajk generalny. Dzięki energicznej jednak postawie władz zakończył się on fiaskiem. Zdjęcie przedstawia policję, legitymującą podejrzanych przechodniów na ulicach Budapesztu w dniu strajku.



**W Finlandji znowu wolno pić.** Ustawa prohibicyjna, która przez szereg lat obowiązywała we Finlandji została obecnie zniesioną ku ogromnej radości jej mieszkańców. Zdjęcie przedstawia tłumy ludzi czekające przed sklepem monopolowym na kupno wódki w pierwszy dzień po zniesieniu prohibicji.

**Na prawo: Zamach na dr. Luthra.** W chwili, gdy dr. Luther, prezes Banku Rzeszy wsiadał do pociągu, aby udać się z Berlina do Genewy oddano do niego kilka strzałów rewolwerowych. Jedną z kul zraniła dr. Luthera w ramię. Sprawcami okazali się dwaj Hitlerowcy, niejaki Kertschner i dr. Rosen. — Zamach ten świadczy dobitnie o zdziczeniu moralnym, jakie panuje obecnie w Niemczech i o zaciętrzewieniu partyjnym. Dr. Luther jest wyznawcą polityki prezydenta Hindenburga.

*Associated Press.*



**Marta Hanau znowu na widowni.** Marta Hanau, która przed dwoma laty stała przed sądem w Paryżu, oskarżona o sprzeniewierzenie depozytów, powierzonych jej przez klientów, na skutek akcji wszczętej przez wydawane przez nią pismo „Gazette de France”, została obecnie ponownie aresztowana za wykradzenie tajnych papierów, dotyczących Federacji naddunajskiej. Śledztwo ujawniło, że M. Hanau była agentką Niemiec i Sowietów. Na zdjęciu Marta Hanau po aresztowaniu.

*Associated Press.*

**Na prawo: Próby przeniesienia gondoli prof. Picarda.**

W roku ubiegłym prof. Picard wznosił się balonem do stratosfery a następnie wylądował w miejscu niedostępnym w Alpach, na pograniczu Włoch i Austrii pod Gurgl. Obecnie podjęto próby przewiezienia tej gondoli do Muzeum w Brukseli. — Zdjęcie przedstawia moment wyciągania gondoli po pochyłości.

*Associated Press.*







## Czy reumatyzm i podagra są uleczalne?

Jak ogólnie wiadomem jest, reumatyzm, podagra i pokrewne cierpienia, mają za przyczynę nagromadzenie się kwasu moczowego w organizmie. Zazwyczaj chorzy starają się przy pomocy różnych środków jak np. nacierania, gorące kąpiele, okłady itp. uwolnić się od tych cierpień, ale przeważnie doznają tylko chwilowej ulgi. Często następuje zeszywnienie kończyn, jak rąk i nóg, opuchlina kolan, tak, że chory poprostu nie może powstać z miejsca. W interesie więc każdego chorego leży zastosowanie takiego środka, który zupełnie usunąłby te cierpienia. W tym celu należy więc zastosować tabletki Togonal, które właśnie wstrzymują nagromadzenie się kwasu moczowego, skutecznie zwalczają te niedomagania. Togonal też uśmierza te straszliwe bóle, nie wywierając żadnego szkodliwego wpływu na serce, żołądek i inne organy. Spróbujcie i przekonajcie się sami, lecz żądajcie we własnym interesie tylko oryginalnych tabletek Togonal. Do nabycia we wszystkich aptekach.

120

pięknych artystek. Niedaleko Nicei znajdują się największe w świecie pola fiołkowe, które wprawiają w zachwyt każdego turystę.

I ta właśnie rozkoszna sztuka ogrodnicza, która wnosi w życie tyle radości, przeżywa w związku z panującym kryzysem głębszą depresję. Sprzedawcy kwiatów coraz mniej znajdują rynków zbytu i coraz mniej eksportują, gdyż zanika powoli — wszystko z racji przekłętą kryzysu — sztuka dekoracji stołów, zwyczaj posyłania ukochanym kwiatów itp. przedwojenne figle. Z drugiej zaś strony fabrykacja perfum skłania się coraz bardziej do sztucznie wytwarzanych zapachów i olejków syntetycznych.

Tak więc chemia i proza życia dzisiejszego dobijają piękną sztukę ogrodniczą, która na wszelkie sposoby stara się reklamować swoje walory i uratować z zagłady potężny ongiś przemysł. Aby przeciwdziałać temu, producenci kwiatów forsują gwałtownie rozmaite święta kwiatowe, corsa i festiwale w nadziei, że przekonają jakoś zmaterializowany i zbiedniały świat dzisiejszy. To też wesołe ongiś święta kwiatowe w Nicei i innych światowych kąpieliskach są krzykiem rozpaczliwych kwiatów, od których odwraca się zarówno życie dzisiejsze, jak i przemysł perfumeryjny...

Z. G.

Dwa „kwiaty“ urody kobiecej wśród klombu złoci żółtych mimoz, podczas walki kwiatowej w Nicei.

Fot. C. Delius

# KRZYK ROZPACZY KWIA TÓ W.

Jedną z głównych atrakcyj miejscowości kąpielowych i klimatycznych na całym świecie są t. zw. corsa kwiatowe, polegające na defiladach ukwieconych wozów, rydwanów itd. Corsa te mają największe powodzenie na Riwierze francuskiej, gdzie po dziś dzień zachowały się tradycje żywiołowego humoru południowej rasy i gdzie bujność przyrody zmusza poprostu ludzi do rozrzutności dekoracyjnej i do manifestowania swojej radości w sposób ekspansywny.

Święto kwiatowe w Nicei jest obrzędem corocznym, któremu przypatrują się tłumy publiki, zbiegającej się tutaj ze wszystkich stron świata. Po asfaltowanych ulicach w Nicei przemykają się wspaniałe platformy, obwieszone kwiatami, fantastyczne rydwany, grające wszystkimi kolorami tęczy, a po falach morza płyną łodzie, umajone zręcznymi dłońmi ogrodników.

I nie w tem dziwnego, jeżeli zważy się, że południe Francji, to kraj najwyższej bodaj w świecie kultury ogrodniczej. Obok Holandji, która kocha się w kwiatach, głównie w tulipanach, południe francuskie produkuje masowo najpiękniejsze odmiany róż, fiołków itd. Tam właśnie dzięki wysoko postawionej sztuce ogrodniczej, wyhodowano tysiączne odmiany róż, poczynając od blado-żółtego odcienia „Marechal Niel“ aż po płomienisto-krwawą różę, ochrzczone imionami rozmaitych panujących, albo



*Pielegnuj cerę*

*tylko mydłem,*

*o którym wiesz,*

*z czego się składa*



Walka kwiatowa pomiędzy publicznością na łodziach a „załogą“ trybun na brzegu.

Fot. C. Delius — Nice.

Uroda jest darem zbyt cennym, by poddawać ją eksperymentom. Mydło Palmolive jednak może Pani używać z całą ufnością. Sporządzane bowiem z olejów owoców oliwnych, palm i orzechów kokosowych — nie zawiera poza tem żadnych innych tłuszczów. Już Kleopatra — legendarnie piękna królowa Nilu — posługiwała się łagodnymi olejkami palm i oliwek do pielęgnowania urody. Oleje te zawiera właśnie mydło Palmolive, genialnie według naszych specjalnych recept zmieszane z olejem orzechów kokosowych.

Mydło Palmolive oczyszcza idealnie skórę. Gęsta jego piana usuwa kurz i brud, puder i róż, uwalnia najdrobniejsze pory od wszelkich nieczystości. To samo już nadaje cerze młodzieńczą urodę — i urodę tę zachowuje.



*Mydło*

**PALMOLIVE**

WYRABIANE W POLSCE



# Z CAŁEJ POLSKI.



**Wylewy rzek.** Gwałtowne roztopy wiosenne spowodowały w Polsce wylew kilku rzek, m. in. Styru i jego dopływów. Powódź nie oszczędziła i stolicy Wołynia m. Łucka, którego ulice zalane

zostały przez wylew Głuszcza (na zdjęciu powyżej). Fotografia na lewo przedstawia most na Popradzie we wsi Biegonice, zerwany przez napór lodów Popradu.



**Święcone u Strzelczyń w Krakowie.** Odbyło się w ubiegłą sobotę, gromadząc liczne grono dziewcząt, które zapisały się w szeregi strzeleckie oraz przyjaciół tego ruchu. Wspólna fotografia zakończyła to domowe święto Strzelczyń.



W owalu:

**Prłmadonna Operetki katowickiej.** P. Marja Korabianka (na zdjęciu), artystka Operetki katowickiej wybiła się na czoło zespołu, jako śpiewaczka o dużej kulturze artystycznej. Jej ostatnie kreacje zdobyły sobie uznanie zarówno publiczności, jak i fachowej krytyki.



**Dekoracja wysokimi orderami węgierskimi.** W tych dniach poseł Królestwa Węgier p. min. P. de Matouska (1) udekorował w salonie Konsulatu węgierskiego w Krakowie pp. red. nac. „I. K. C.” posła M. Dąbrowskiego (2) i red. nac. „Czasu” dr. Beauprégo (3) komandorją król. węg. orderu Za Zasługę. W uroczystości wzięli udział obok pp. konsulostwa Dyduchów (4 i 5), węgierscy laureaci Międzynarodowego Konkursu Szopenowskiego w Warszawie oraz członkowie Zarządu Tow. Polsko-Węgierskiego w Krakowie.

Aq. fot. „Światowida”.



## Soir de Paris

**BOURJOIS**  
PARFUMEUR — PARIS





# KROLOWIE BIEŻNI W STANIE OSKARŻENIA.

Wielką sensację w całym świecie sportowym wywołała ostatnio dyskwalifikacja słynnego biegacza francuskiego Laudomeguea, a wkrótce potem Nurmiego i Petkiewicza. Wymienionym zarzucono, że nie uprawiali czystego amatorstwa, lecz że starali się sukcesy swoje odpowiednio spieniężyć. Dochodzenia w tej sprawie, o ile chodzi o Nurmiego, nie są jeszcze ukończone i ostatnie słowo należeć będzie do Fińskiego Związku Lekkoatletycznego, przed którym stanie Nurmi, jako oskarżony. Obronę ułatwi jeden fakt, a mianowicie, że w dzisiejszych czasach zawodnik, który chce wybić się w sporcie i zaatakować rekordy, o ile nie jest bardzo bogatym człowiekiem, który może żyć z renty, musi korzystać z cudzej pomocy materialnej. Dopinguje go społeczeństwo i państwo, pragnąc, aby okrył on sławą swoją ojczyznę i darczył go za to przeróżnymi odznakami honorowymi i pucharami, które wprowadzają go do szeregów bardzo cennych, ale które nie zapewniają beztrudnej, a choćby znośnej egzystencji. Ma więc ubogi amator do wyboru, albo zaniedbać sport i oddać się pracy zawodowej, albo powiększyć szeregi zawodowców i narazić się na dyskwalifikację, albo wreszcie udawać amatora, a pod różnymi pretekstami, jak koszt podróży, zwrot wydatków itd., zyskiwać środki na utrzymanie. Te przyczyny spowodowały wprost niesłychane zakłamanie całego sportu. Przeważną część bowiem rzekomych amatorów, to zawodowcy, którzy tylko ze sportu żyją, udając, że to jest ich poboczne zajęcie.

Czy zresztą może być inaczej? Rekordy sportowe są obecnie tak wyśrubowane, że kto chce je pobić, musi trenować po pięć albo i więcej godzin dziennie, prowadzić specjalny tryb życia, odżywiać się odpowiednio, unikać najrozmaitszych wzruszeń, dla treningu wyjeżdżać w zimie do krajów o cieplejszym klimacie, sprawiać sobie kosztowny sprzęt i wogóle nastawić się wyłącznie w kierunku raz obranego celu. Tylko ktoś bardzo naiwny może przypuszczać, że można np. siedzieć od rana do późnego wieczora w biurze, a potem pobiec na bieżnię i zmierzyć się tam nietylko z Nurmim, ale nawet z jakimś trzeciorzędnym atletą.

Dla mnie cała ta sprawa jest jasną. Amatorstwo trzeba zostawić ludziom, którzy nie mają żadnych pretensyj wybiecia się ponad szary tłum i oddają się czy to wioślarstwu, czy lekkoatletyce, tenisowi, czy też automobilizmowi wyłącznie dla rozrywki, pokrzepienia zdrowia i miłego spędzenia czasu. Kto zaś chce być Olimpijczykiem, ten musi sport traktować zawodowo, podobnie jak to czyni muzyk, który pragnie zostać wirtuozem i sięgnąć po laury Paderewskiego, czy Kubelika. Nikt jeszcze nie został Paderewskim, ćwicząc na fortepianie tak sobie... od czasu do czasu, zdobywając bowiem techniki fortepianowej, czy skrzypcowej, wymaga kilku-godzinnych ćwiczeń dziennie. I jeszcze jedna okoliczność!

Sportowcy przeważnie szybko się kończą. Po trzydziestce, już rzadko który z nich pokazuje się na bieżni, a po czterdziestce wycofują się z życia sportowego nawet najwytrwalsi. Oczywiście i tu są wyjątki, ale one tylko potwierdzają regułę. Pytam się, co ma potem robić taki rekordzista, który, aby zaspokoić ambicję swojego klubu, albo kraju, zniszczył serce i płuca i stał się do żadnej innej pracy niezdolny. Trudno żądać, aby człowiek taki zgwałcił się fizycznie do ostatka i zmarnował młode lata, zaczynał dopiero kłaść podwaliny pod nową egzystencję. Jest to i trudne, a czasami wręcz niewykonalne. Dlatego też rekordziści wysuwają żądanie, aby państwo myślało o ich przyszłości, gdyż w przeciwnym razie sami o niej myśleć będą, gromadząc nieczem przezorne pszczołki z pachnących kwiatów swego rozkwitu miód na gorzkie lata starości. Oczywiście ten miód przybiera najczęściej postać jakiejś waluty mocnej i zdrowej, jak np. dolar, lub nasz złoty.

Pisząc o tem wszystkim, pragnę zapoczątkować dyskusję na ten temat. Jest ona bardzo na czasie, gdyż dłużej tego zakłamania w sporcie tolerować nie można. Wypacza ono bowiem moralnie osobniki słabsze i popycha je do różnych czynów, które często ocierają się o kodeks karny.

Kum.



*Mimo pracy  
domowej starannie  
wypielegnowane  
ręce*



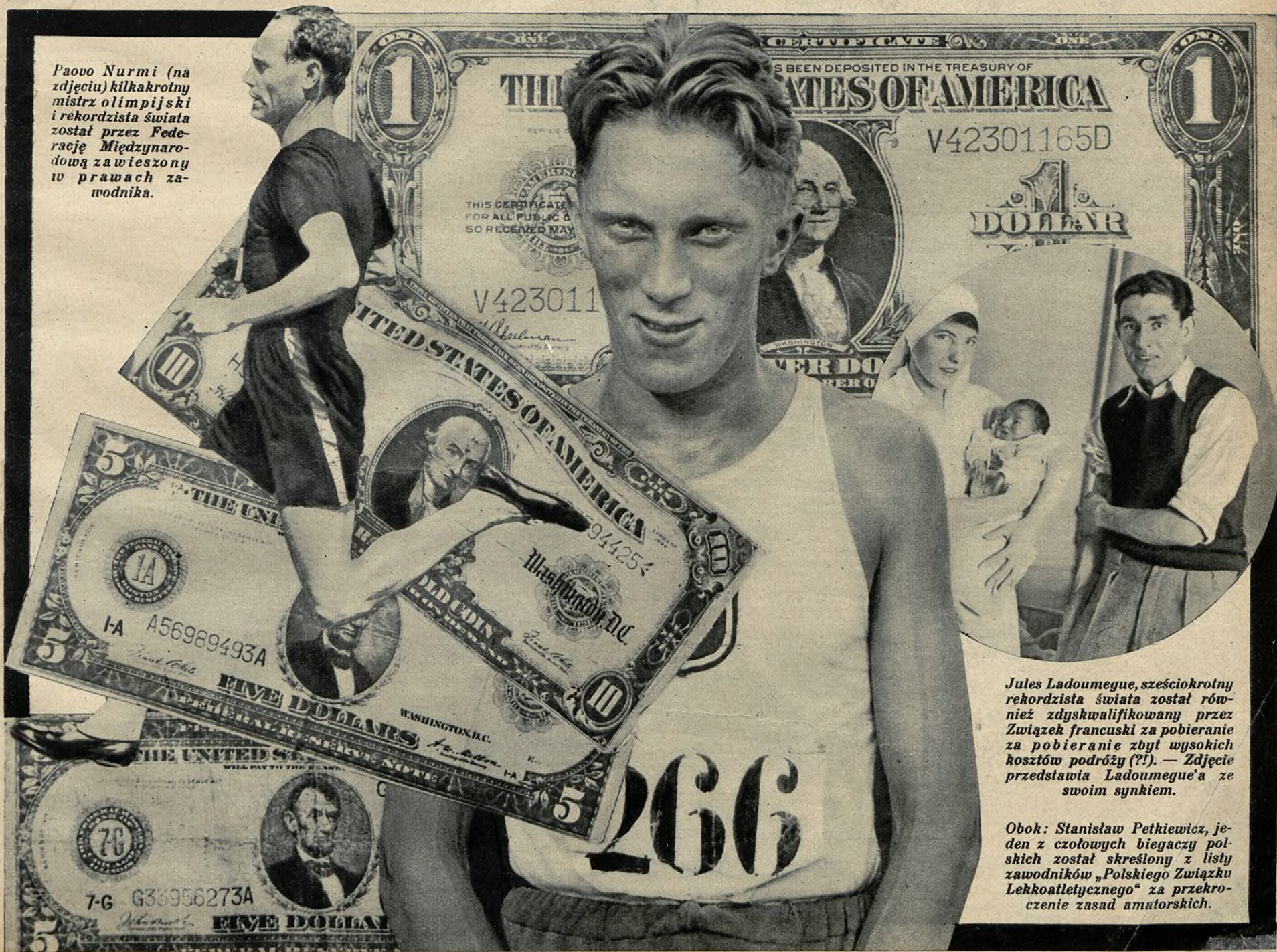
## KREM NIVEA

Nawet laborantki i lekarki, zmuszone w zawodzie swoim do częstego zamaczania i mycia rąk w ciepłej lub zimnej wodzie, mogą mieć starannie wypielegnowane ręce używając stałe Kremu Nivea, należy tylko co wieczór natrzeć dobrze ręce Kremem Nivea. Również w ciągu dnia można używać Kremu Nivea, gdyż wnika on w głębię skóry i nie pozostawia po sobie tłustego połysku. Skóra zaś nabiera odporności i mimo częstego mycia pozostaje miękką i gładką. Krem Nivea daje delikatną cerę, którą tak chętnie podziwiamy u młodzieży. Różnica w stosunku do kremów luksusowych: Krem Nivea nadzwyczaj skuteczny, lecz tańszy.

Wyrób krajowy firmy PEBECO, Sp. Akc. w Poznaniu

**Krem Nivea** w pudełkach zł. 0,40 - 2,60  
w tubach czysto-cynowych zł. 1,35 i 2,25

Paavo Nurmi (na zdjęciu) kilkakrotnie mistrz olimpijski i rekordzista świata został przez Federację Międzynarodową zawieszony w prawach zawodnika.



Jules Ladoumegue, sześciokrotny rekordzista świata został również zdyskwalifikowany przez Związek francuski za pobieranie za pobieranie zbyt wysokich kosztów podróży (?). — Zdjęcie przedstawia Ladoumegue'a ze swoim synkiem.

Obok: Stanisław Petkiewicz, jeden z czołowych biegaczy polskich został skreślony z listy zawodników „Polskiego Związku Lekkoatletycznego” za przekroczenie zasad amatorskich.



Adolf Hitler, kandydat na prezydenta Rzeszy, przemawiający do wyborców w Berlinie.

# HINDENBURG PREZYDENTEM

Jak to było do przewidzenia, Hindenburg został ponownie wybrany prezydentem Rzeszy, zwyciężwszy jako kontrkandydatów przy drugim głosowaniu, przy którym rozstrzygała absolutna większość narodowych socjalistów Adolfa Hitlera i reprezentanta komunistów Thälmana. Byłoby żółdzeniem twierdzić, że wybory prezydenta Rzeszy rozegrały się w płaszczyźnie programowej, t. zn. że większość narodu niemieckiego opowiedziała się za temi partjami, które wysunęły kandydaturę marszałka Hindenburga, t. zn. za demokratami, socjalistami, ludowcami i chrześcijańskim centrum. Nic podobnego! Nie ulega wątpliwości, że Hindenburg wygrał tylko dzięki swoim osobistym walorom, które w czasie wojny uczyniły go najpopularniejszym człowiekiem w Niemczech, a imię jego otoczyły nim legendy i wawrzynów zdobytých na polach bitew. Także w czasie pokoju Hindenburg nie zawiódł oczekiwanych nadziei, ale złożywszy przysięgę na wierność republice, okazał się jej najlepszym stróżem. Jego umiarkowana polityka zjednała mu sympatię zagranicą, która słusznie widzi w nim jedyną ostoję ludu i tam, o którą rozbija się bezsilnie zbierająca z dnia na dzień fala hitleryzmu i jeszcze groźniejszego komunizmu.

W gruncie rzeczy jednak zarówno Hindenburg, jak i Hitler dążą do obalenia traktatu wersalskiego, różnią się tylko metodami. Przyszłość jednak należy do Hitlera. Hindenburg bowiem ma już 84 lat. Po jego śmierci żywoły i partje, które za nim stoją, rozpłyną się w gruzy. Socjaliści już dzisiaj muszą się liczyć z konkurencją komunistów, których kandydat Thälmann otrzymał kilka milionów głosów. Ludowcy i demokraci przestaną prawdopodobnie zupełnie istnieć, a wpływ katolickiego centrum ograniczy się tylko do kilku prowincyj. Natomiast siły Hitlera będą rosły, gdyż obóz jego, głoszący hasła radykalne i lechtające ambicję niemiecką, przyciąga bardziej, aniżeli koalicja wejmarska, operująca starymi frazesami.

Hitler więc, względnie jego obóz dojdzie kiedyś do władzy. Ale doświad-

# BURG NIEMIEC.

Poniżej:  
Feldmarszałek Paweł Beneckendorff von Hindenburg został  
wybrany ponownie prezydentem  
Rzeszy.

NOWOCZESNE FARBOWANIE WŁOSÓW  
przez zwykłe mycie

**ORIENT-HENNA-SHAMPOONEM**

10 KOLORÓW  
od jasnego blond do czarnego, w tem modne kolory: złoto  
blond, tycjan i mahoni. — **Wszędzie do nabycia.** — Kto chce  
mieć piękne włosy, niech nadeśle 2 zł. w znaczkach i poda kolor.  
122 Generalne przedstawicielstwo na Polskę:  
**FR. BOGACZ — BYDGOSZCZ, DWORCOWA L. 14.**  
Do trwałego farbowania brwi i rzęs polecam „Maja”,  
do odbarwienia lub pojaśnienia włosów „Rose-Henna”.

czenie uczy, że najlepszym sposobem utracenia opozycji jest dopuszczenie jej do rządów, gdyż wtedy bardzo często rządzący muszą zwalczać i przeciwstawić się temu, co sami propagowali. Dla Polski niedzielne wybory nie posiadają wielkiego znaczenia. Tak, jak bowiem teraz sprawy stoją, zarówno Niemcy Hindenburga, jak i Hitlera nie różnią się od siebie w nienawiści do naszego kraju. Pod tym względem front niemiecki jest jednolity.

W pamiętnikach swoich Hindenburg niejednokrotnie wspomina o Polakach. Jak wiadomo bowiem, urodził się on dnia 2. X. 1847 r. w Poznaniu, jako syn oficera pruskiego. Dziadek jego, generał, był tym, który w 1794 r. z ramienia Prus załamał Toruń. Rodzina jego od setek lat siedziała w Marchji wschodniej. Do wszelkich planów wskrzeszenia Polski Hindenburg odnosił się zawsze negatywnie. Żołnierzy Polaków, służących pod jego rozkazami cenil bardzo, uważając, że biją się doskonale. Poznał ich dobrze, gdyż w swoim czasie był szefem pułku, w którym służyli prawie wyłącznie Wielkopolanie. Hindenburg chlubił się nawet, że mówi po polsku, ale całą umiejętność jego naszej mowy ograniczała się do zwrotu: „ja mogę po polsku”. Ostatni raz przejeżdżał Hindenburg przez Polskę przed trzema laty pociągami tranzytowymi, wracając z Prus wschodnich do Pily.

Oddziały piechoty pruskiej, defilujące przed Hindenburgiem.





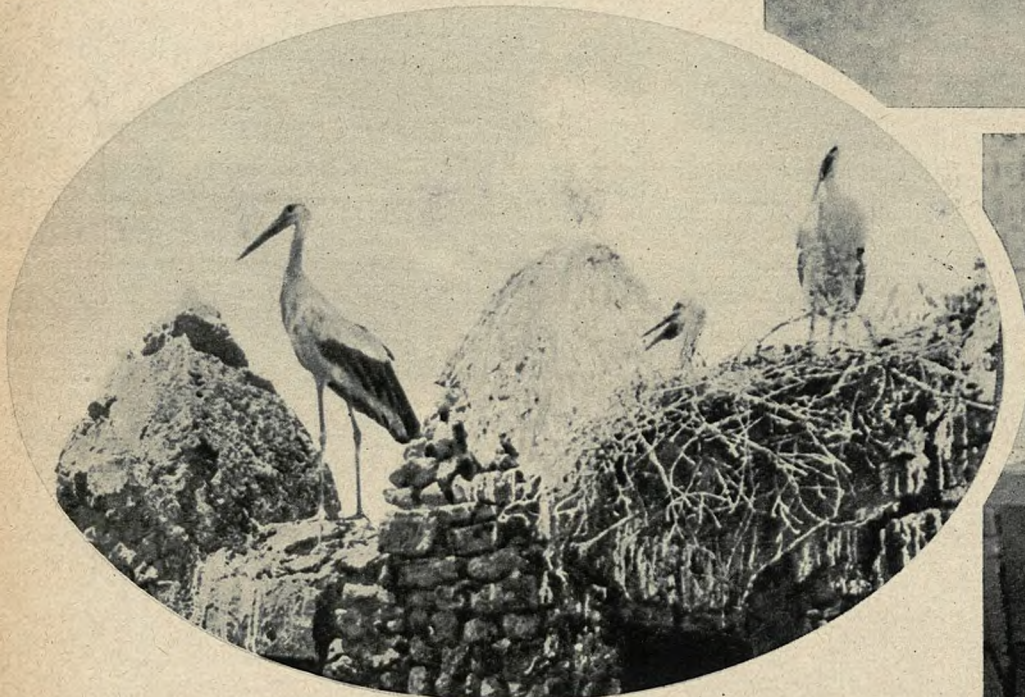
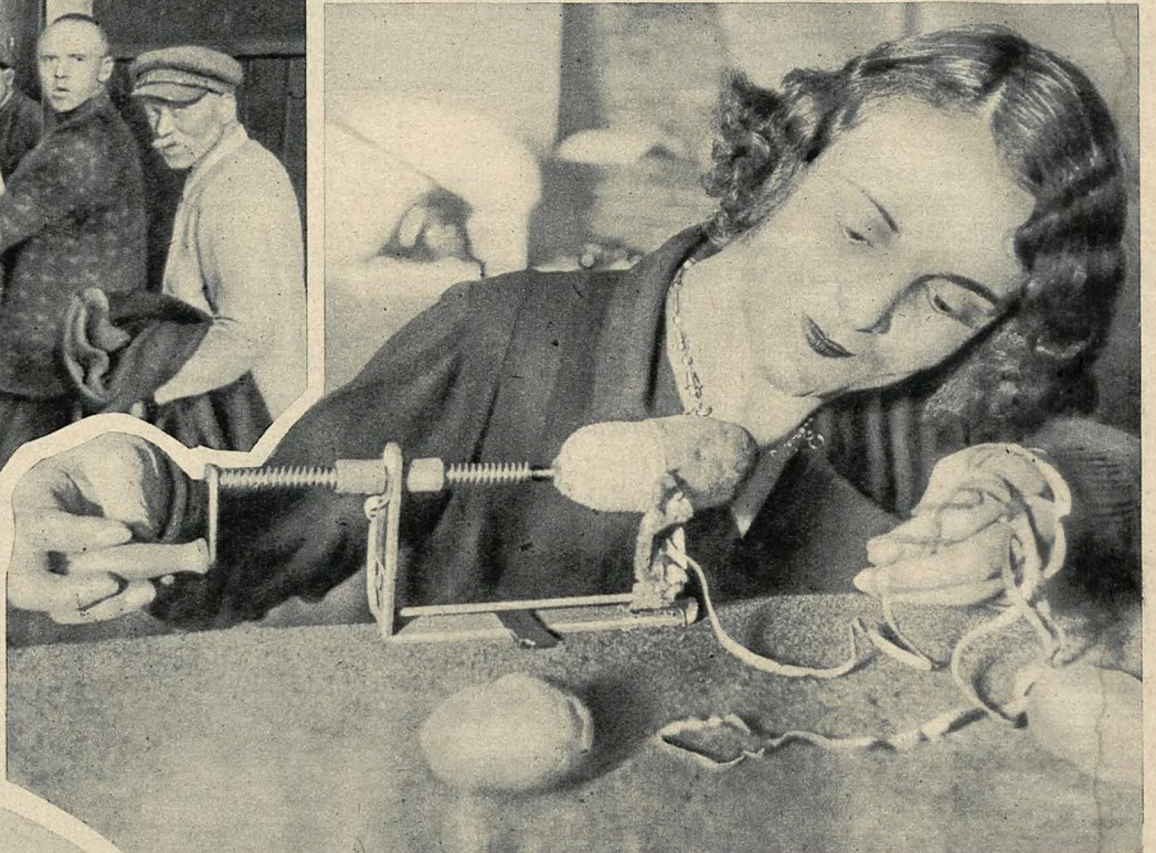
# ROZMAITOŚCI.



**Z „CYRKU“ WARSZAWSKIEGO.** W Warszawie przy ul. Dzikiej znajduje się schronisko dla bezdomnych nędzarzy, zwane przez nich „cyrkiem“, a zostające pod opieką Braci Albertynów. Lokatorami cyrku są przestępcy i nędzarze. Nie brak tam także dawnych dygnitarzy carskich, którzy po rewolucji spadli na dno nędzy. Na zdjęciu pensjonariusze „cyrku“, opuszczający po rannej toalecie gościnne wrota przytułku.

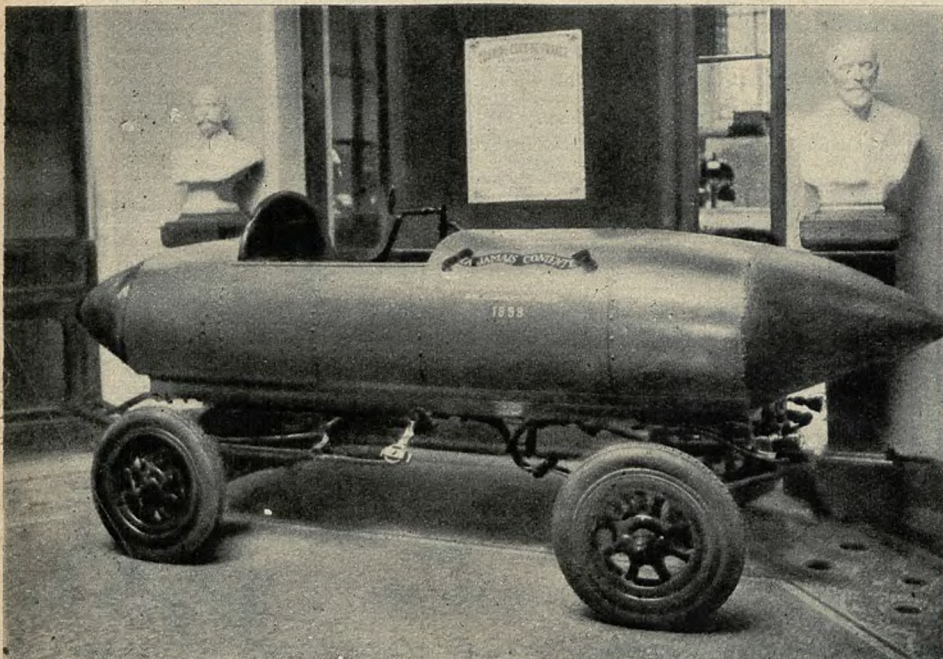
Poniżej: **MASZYNA DO OBIERANIA KARTOFLI.** W Ameryce i w Anglii w powszechnym użyciu jest obecnie now wynaleziona maszynka do obierania kartofli (na zdjęciu). Oszczędza ona pracy służbie domowej i jest wprost nie do zastąpienia w większych restauracjach.

The New York Times.



**POWRÓT BOCIANÓW.** Bociany odlatują z Polski na św. Bartłomieja, t. j. 25 sierpnia, powracają zaś około św. Józefa, względnie na Zwiastowanie, osiedlając się na dawnych gniazdach. Ludność, szczególnie na Kresach, otacza je specjalnym szacunkiem, uważając, że przynoszą one szczęście i chronią od piorunów. Zdjęcie przedstawia bociany, które po powrocie witają swoje dawne gniazda.

Service General de la Presse.



**HISTORYCZNE AUTO.** Muzeum Narodowe w Compiègne nabyło wóz „La Jamais Contente“, na którym w 1899 r. Camille Jenazzy, rozwinąwszy szybkość 105 km 900 m na godzinę, ustanowił rekord świata. Samochód ten był poruszany elektrycznością.

Ag. Trampus — Paris.



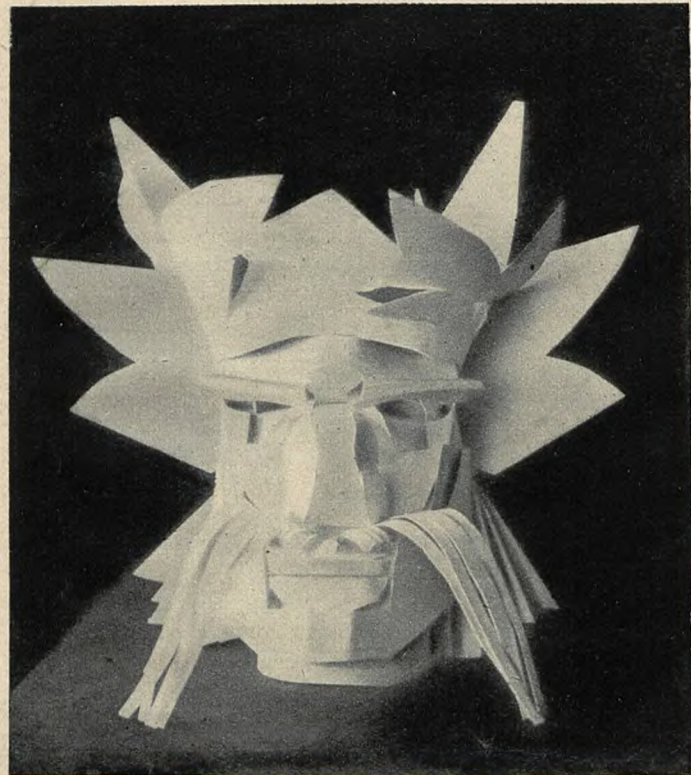
**KLUB ZBIERACZY GADÓW.** W Berlinie istnieje klub miłośników gadów, którego celem jest wykorzenienie w społeczeństwie niepotrzebnego strachu przed żabami, zaskrońcami, jaszczurkami i innymi gadami. Członkowie klubu schodzą się codziennie w swoim lokalu i przy piwku, oraz kawie przedstawiają sobie wzajemnie ciekawe okazy gadów, które wyjmują z kieszeni, nosząc je tam, jako maskoty, przynoszące szczęście. Bardzo często na stole klubowym widzi się tam ropuchy, salamandry, żółwie i inne stworzonka, na widok których przeciętnego śmiertelnika ogarnia obrzydzenie.

The New York Times.

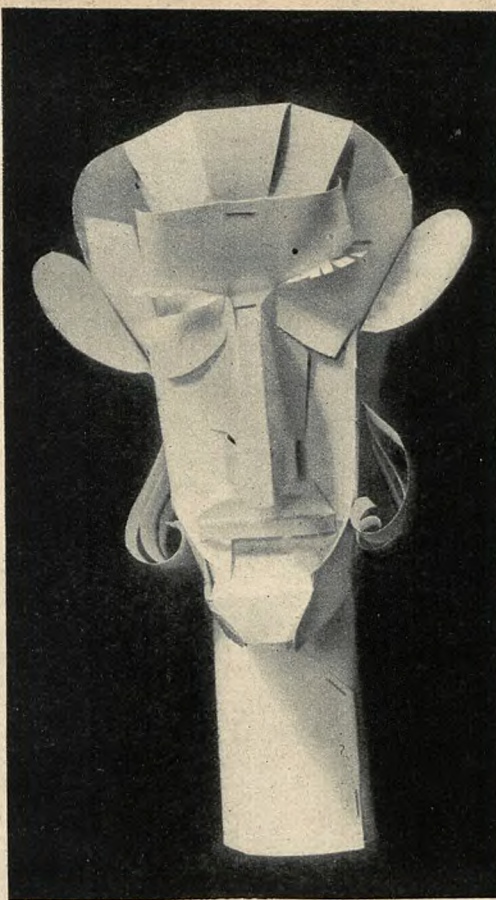


# = GROTESKA

Forma i ujęcie koncepcji plastycznej w wysokim stopniu zależy od materiału, z jakiego dany utwór artystyczny jest wykonany. To związanie bowiem treści rzeczy z materiałem nadaje ów specyficzny wyraz artystyczny nawet w najbłahszym temacie. Szczególnie swoiste piętno zastosowania materiału do treści przedmiotu wykazuje sztuka stosowana i przemysł artystyczny w zakresie twórczości plastycznej. Oto bowiem znane są np. obrazy utworzone z barwnych papierów, figury plastyczne z drutu, włókien szklanych itp., wykazujące swem groteskowem poniekąd uję-



„Bard słowiański”.



„Maska”.

ciem dużą pomysłowość formalną w zastosowaniu charakterystycznych właściwości materiału do treści utworu.

W godnym sensie groteskowego ujęcia tematu z zastosowaniem nowego materiału do plastycznych utworów figuralnych, „rzeźb” o swoistym ty-

# ARTYSTYCZNA.

pie, wykonał artysta krakowski Stanisław Raczyński reprodukowane tu trzy głowy, sporządzone z białego kartonu, spajanego spinaczami metalowymi. Przez wyzyskanie właściwości tego materiału, jako tworzywa rzeźbiarskiego, tj. łatwości cięcia, zginania i zwijania kartonu, „wyrzeźbił” nasz artysta trzy głowy, względnie typy o zgoła swoistym i odrębnym charakterze i wyrazie artystycznym. Pomysłowość wraz z zręcznością technicznego wykonania zaliczają te „rzeźby” groteskowe do rzędu wielce udatnych dzieł sztuki stosowanej.



„Plaskorzeźba z papieru”.

## DEBJUT POLI NEGRI W DŹWIĘKOWCU

### „KOBIETA ROZKAZUJE”.



Pola Negri w scenie z filmu „Kobieta rozkazuje”.



Paul Stein, sławny reżyser filmowy z Hollywood.

(Korespondencja własna „Światowida”)

Znakomity reżyser filmowy Paul Stein bawi przelotnie w Anglii, w studjo w Elstree. Wizyta jego pozostaje w związku z wyświetleniem pierwszego filmu dźwiękowego Poli Negri p. t. „Kobieta rozkazuje” i realizacją scenariusza filmowego, osnutego na tle powieści p. t. „Lily Christine”, pióra najpopularniejszego nowelisty angielskiego M. Arlena, z Corinną Griffith w roli tytułowej.

Stein jest jednym z najsympatyczniejszych dyrektorów filmowych Hollywoodu: specjalistą w dyrygowaniu gwiazdami filmowymi, rodzaju... żeńskiego. W długiej plejadzie gwiazd pierwszej wielkości, które rozbiły w promieniu jego aktywności w Hollywoodie, figurują na czołowym miej-

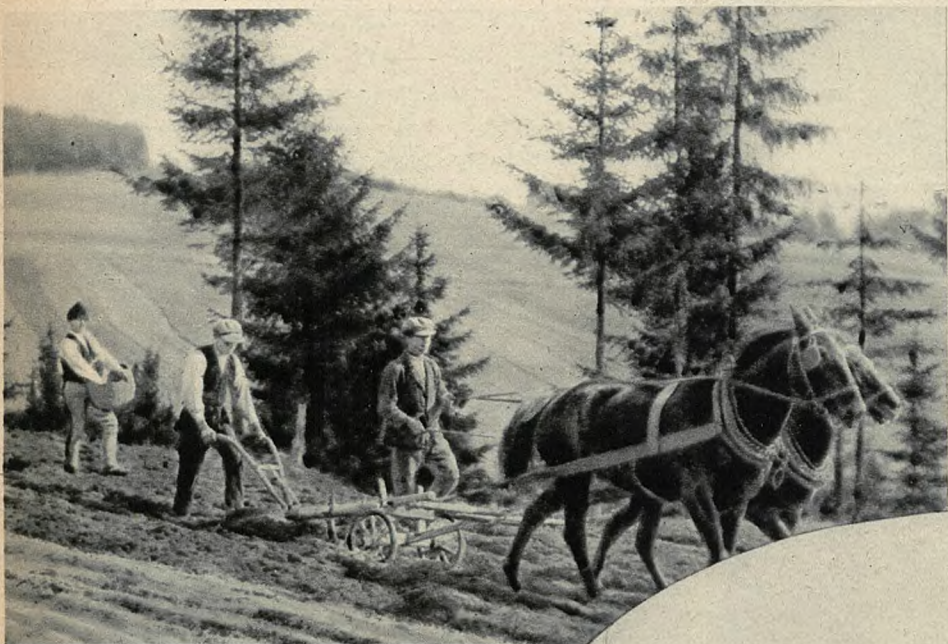
scu: Constance Bennet i Pola Negri. Po poważnej chorobie, jakiej w roku ubiegłym uległa wielka nasza rodaczka w Kalifornii, wiedzona ambicjami, Pola Negri debiutuje obecnie, poraz pierwszy, w filmie dźwiękowym. Fabuła filmu wysoce dramatyczna, pozwala Poli Negri kreować potężną rolę w środowisku dworu carskiego, na tle splendoru salonów Petersburga. Pola Negri w swoim debiucie dźwiękowym wnosi się na wyżyny artystyczne i urasta do rzędu elity aktorskiej, w której dominuje nade wszystko głębia indywidualności i prawdziwa sztuka. „Kobieta rozkazuje” z Polą Negri w roli tytułowej, wnosi nowy pierwiastek w płaską popsyłaność współczesnego „talkie”. Artyzm Poli Negri, wnikiwa intuicja, dynamika indywidualnej gry Poli, toruje sobie własną drogę i nadaje nowy „ton” filmowi dźwiękowemu: wzbogaca jego treść jaźnią artystki, zwiastuje odwrót od metod masowości — standaryzacji filmu dźwiękowego według dotychczasowej modły amerykańskiej, a otwiera wrota do wydobycia maksimum indywidualności artysty na srebrnym ekranie. Że tak jest istotnie, świadczą fakty takie, iż sławy filmowe tej niary, co Jannings i A. Menjou warunkują swą dalszą pracę w „talkie”, od zezwolenia na niekrępującą ich indywidualność grę, stawiając jako alternatywę, powrót na... deski sceniczne. Istotnie Emil Jannings zadebiutuje w bieżącym miesiącu poraz pierwszy, w teatrze londyńskim „His Majesty”, a Adolf Menjou, który bawił krótko w Anglii i obecnie powrócił do Hollywoodu, zapowiedział wyraźnie możliwość swego odwrótu od filmu i wystąpienia również w roli aktora scenicznego na deskach teatralnych stolicy Anglii.

Pola Negri po swoim debiucie dźwiękowym powróci zapewne ze Stanów Zjednoczonych do Europy i wznowi przewidziane w zeszłorocznym programie tournée artystyczne po kontynencie europejskim. Premjera filmu dźwiękowego Poli „Kobieta rozkazuje” w stolicach europejskich nastąpi dopiero za kilka miesięcy. Pierwszy ekskluzywny pokaz filmu w Londynie przeszedł pod silnym wrażeniem, iż film dźwiękowy reżyserji Steina jest zwiastunem narodzin nowego kierunku w technice gry filmowej Hollywoodu: artystycznego pogłębienia gry, w oparciu o czynnik psychologiczny, potęgę indywidualności aktora wysokiej klasy, jak w dniach, gdy na srebrnym ekranie królował Lon Chaney, przejmując głębią swej psychologicznie wyczelowanej gry do szpiku kości miliony swych wielbicieli.

L. Ch.



# POCHÓD WIOSNY.



Wiatr, który w tych dniach szalał nad Podhalem śpiął ostatnie śniegi na zboczach gór. Tylko Tatry zachowały jeszcze powłokę śnieżną. — Zdjęcie przedstawia orkę na Chidowej.



Rozkula z więzów lodowych płynie Raba przez żyzne pola powiatu bocheńskiego (województwo krakowskie).

ZDJĘCIA AG. FOT. „ŚWIATOWIDA”.

Zima tego roku była wyjątkowo długa i obfita w opady śnieżne. Po Bożem Narodzeniu „po wodzie”, przyszła Wielkanoc „po lodzie”. Dopiero w pierwszych dniach kwietnia ociepliło się, ale tylko na kilka dni, bo już około 9 bm. przyszła fala zimna, i zaczął padać śnieg.

Jak dotąd, roboty w polu są mniej więcej o trzy tygodnie spóźnione, a nigdzie dotąd nie zazieleniła się nawet trawa. Za to pokazały się na nizinach pierwsze wiosenne kwiaty, t. j. śnieżyczki, pierwiosnki i fiołki.

W Tatrach lada dzień rozkwitną krokusy.

Wedle ludowych przepowiedni meteorologicznych, należy spodziewać się wiosny zimnej, a lata suchego i upalnego, gdyż „luty był stały”, co oznacza, że lata będą upały.

Rolnicy tego roku bez zbytej radości wyruszają z pługami w pole. Sytuacja bowiem na wsi jest bar-



Na wiosenny jarmark do Wieliczki zjechało się ludu co nie miara.

dzo ciężka, a kryzys daje się we znaki zarówno właścicielom ziemskim, jak i chłopom. Ceny bowiem produktów rolnych spadły do poziomu przedwojennego

i są nieproporcjonalnie niskie w stosunku do cen artykułów przemysłowych. Ponadto trudno o pracę w mieście, emigracja zaś do krajów zamorskich została zupełnie wstrzymana. Nawet t. zw. obieżyśasi nie znajdują już tego roku sezonowej pracy w Niemczech, które dla polskich robotników zamknęły granice.

Chłop polski nie traci jednak nadziei, zbyt silnie zrosł się on z ziemią, zbyt do niej jest przywiązany, aby zwątpienie ogarnęło jego serce. Przetrzymał on tyle zawieruch, przetrzyma i lata kryzysu i doczeka się lepszej przyszłości. — A teraz idąc za plugiem, prosi Przedwiecznego, aby błogosławieństwo Boże spoczęło na ziemi i ażeby darzyło się w polu, w chacie i w stodole, a przede wszystkim w Polsce. — I z wiarą rzuca pierwszy siew, z którego oby zrodził się bujny plon...

W. Z.



Pszczółki obudziły się już w ulach. Zdjęcie z okolic Kielc.



Królík po raz pierwszy w tym roku dosłał świeżą trawę. Zdjęcie z okolic Sandomierza.



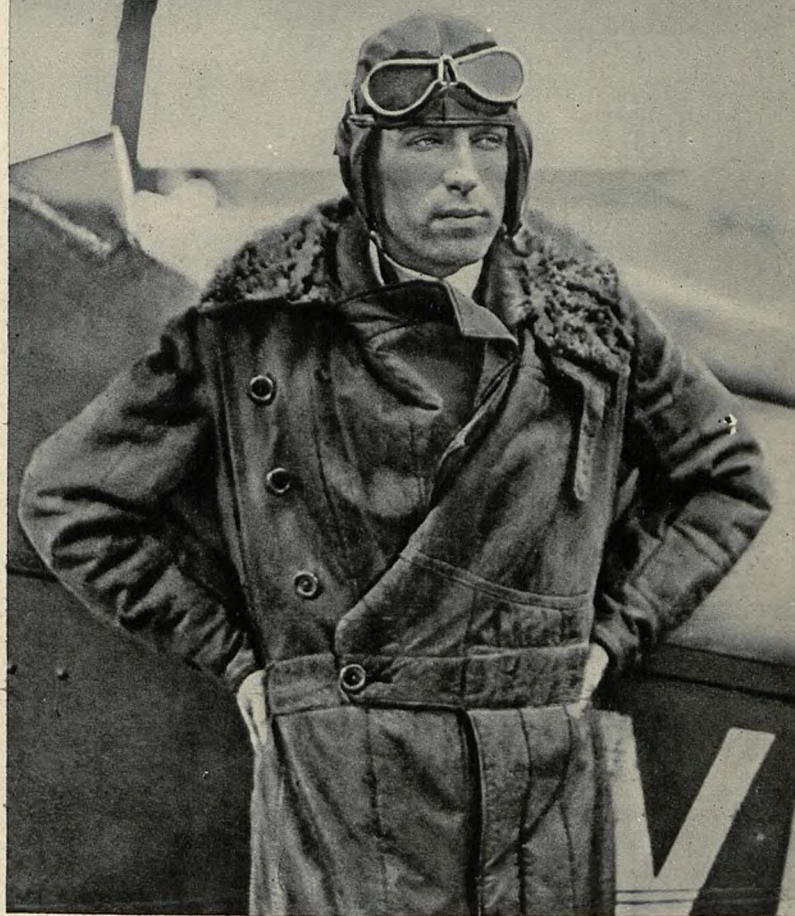
# AŻ ZE ŚWIATA.



**Japonia w hołdzie bohaterom.** W walkach pod Szanghajem nieśmiertelną sławę zyskali trzej żołnierze japońscy, którzy przywoławszy się pod fort chiński spowodowali eksplozję amunicji w pełnej świadomości, że przy tem zginą, gdyż wycofać się nie mogli. Za ich dusze odprawiono w całej Japonii uroczyste nabożeństwa. Zdjęcie przedstawia akademję ku czci tych bohaterów w Tokio. Na pierwszym planie siedzą ich matki. Przemawia japońska królowa piękności.

Associated Press

**Na prawo: Z Londynu do Kapsztatu w czterech i pół dnia.** Lotnik angielski Molisch ustanowił nowy rekord światowy, przebywając przestrzeń z Londynu do Kapsztatu w 4 dniach, 17 godzinach i 19 minutach. Poprzedni rekord należał do Anglika Salamana i wynosił 5 dni, 8 godzin i 37 minut.



## MODRZEW POLSKI ZAPOMNIANY GATUNEK DRZEWA NASZYCH LASÓW.

Jakżeż urocze są te stare drewniane, mchem pokryte kościółki, cerkiewki, otulone kępami sędziwych lip, dwory i dworki tak częste dziś jeszcze zwłaszcza na Podkarpaciu, przeważnie z drzewa modrzewiowego budowane.

Prócz powszechnie znanego modrzewia europejskiego, posiadamy w Polsce jeszcze odmienny gatunek modrzewia wyróżnionego już w roku 1890 przez prof. Raciborskiego (*Larix polonica* Rac.) modrzewia polskiego. Modrzew „polski” różni się od europejskiego bardziej nieregularną koroną, strzałą w dolnej części, przeważnie szablasto zgiętą (cecha ta jednak nie jest zupełnie pewną), wybitną różnicą zaś tkwi w szyszkach, które są prawie kuliste, 2 do 2,5 cm. długości, o łuskach na brzegu zaokrąglonych, grubych i nie odginających się na zewnątrz po wyschnięciu. Twardziel drewna jasno-brunatna, podczas gdy modrzewia europejskiego czerwono-brunatna. Modrzew polski, zwłaszcza za młodu znosi nawet silne ocienienie, szczególnie na ocienienie boczne jest od modrzewia europejskiego mniej wrażliwy.

Spotkać go można przeto w czystych drzewostanach, lub rosnącego w pomieszanu z jodłą i bukiem, w zwarcu większym niż u europejskiego, dając tem samem większy przyrost masy drzewostanu. Pomimo przytoczonych zalet, kultura modrzewia polskiego była zaniedbana, bądź na korzyść sosny lub też modrzewia europejskiego i syberyjskiego.

Dzisiaj w Polsce spotyka się modrzew polski jako drzewostan na górze Chełmowej (Góry Świętokrzyskie), tu i ówdzie zaś jako domieszkę drzewostanów jodłowych i sosnowych w powiatach: koneckim, opatowskim, ilżeckim, janowskim oraz kieleckim. Wedle statystyki Sylwana z r. 1927, modrzew ten w samym Sandomierskiem zajmował w formie czystych lub prawie czystych drzewostanów obszar 2520 ha, w Krakowskiem stanowił on wtedy dość znaczną domieszkę w lasach jodłowych, sosnowych oraz liściastych. Zasięg modrzewia polskiego dziś bardzo skąpy, ogranicza się do kilku stanowisk również i górskich, w Piecinach koło Krościenka oraz w Beskidach. Na podstawie licznych budowli modrzewiowych dawnych czasów, do dziś dnia zachowanych, rozrzuconych gęsto starych dworów, kościołów, oraz na podstawie źródeł literackich i wykopalisk, twierdzić można, że dawnymi czasy zasięg jego był o wiele większym. W korytach Sanu i Wisłoka wydobyto wiele pni modrzewia polskiego.

Obecne zanikanie modrzewia polskiego z placówek tak ongiś silnych jest zatrważające. Już w roku 1836 zanik ten dał się odczuć, czego dowodem były głosy publiczne, które przytaczamy. „W dawnych czasach daleko pospolitsze były u nas lasy modrzewiowe, bo w wielu miejscach wszystkie budowle z niego są wystawione. Ale właśnie dlatego, że użyteczność jego wszędzie była znana, wytopiono go; do nas więc należy starać przyszłe pokolenia na nowo w tak pożyteczne lasy zaopatrzyć i w tym celu je gorliwie rozmnażać powinniśmy”. Jak widać z powyższego, już sto lat temu nawoływano do silniejszego zainteresowania się modrzewiem polskim, kulturowania go jaknajbardziej, jako gatunku drzewa dostarczającego bardzo cennego materiału drzewnego, używanego od szeregu stuleci przez mieszkańców wsi przylegających do Góry Chełmowej, do najrozmaitszych budowli. Z zachwytem opowiadają oni o jego niezniszczalności i wiecznym trwaniu, o wytrzymałości przewyższającej znacznie nawet dąb, zwłaszcza w budowliach wodnych.

Badania ostatnich lat wykazały, że modrzew polski przyrasta na grubość, a przede wszystkim na długość bardzo silnie, rosnąc w przymieszce z bukiem lub jodłą. Pod wpływem tych domieszek modrzew tworzy strzały bez porównania równiejsze i pełniejsze. Odcienie boczne,



Rezerwat modrzewiowy na Górze Chełmowej.

którego nie znosi modrzew europejski, jest dla modrzewia polskiego wprost koniecznym, co stwarza potrzebę hodowania go w drzewostanach mieszanych z domieszką jodły i buka, w których daje najsilniejszy przyrost masy. Modrzew polski doskonale nadaje się prócz całych Łysogór, partii między Pińczowem a Olkuszem, loessowych części niżu polskiego, również na wapniowe, głębokie i bogate w opady siedliska Podkarpacia.

Już od roku 1915 na skutek memorjału prof. Raciborskiego, otoczony jest modrzew polski ochroną. Zaniechano użytkowania jego zupełnie, przeprowadzono intensywny zbiór szyszek, pozakładano szkółki i rozsadniki, w niektórych produkuje się sadzonki, rozpowszechniając je na odpowiednich siedliskach. W czerwcu 1920, czyniąc zadość od dawna odczuwanej potrzebie, wydało Ministerstwo Rol. i D. P. rozporządzenie, mocą którego las modrzewiowy na Górze Chełmowej został uznany za nietykalny po wsze czasy rezerwat, w którym rozmnażać się będzie swobodnie nasz modrzew polski. Z tego matecznika modrzewiowego rozszerzy się z biegiem lat znów po lasach polskich, ten doskonały budulec ziem naszych.

Inż. Wł. Kawecki.



Łasawa najwyższego modrzewia na Górze Chełmowej w Górach Świętokrzyskich (woj. kieleckie).



# TAJEMNICA KOPCA W KRAKUSZOWICACH.

Do największych osobliwości Krakowa i jego okolic należą kopce legendarnego władcy Krakowa króla Kraka i jego córki Wandy. Kopiec Kraka wzniesiony jest na Krzemionkach, a Wandy w Mogile. Według tradycji oba te kopce są mogiłami. Niestety żaden polski uczony nie zainteresował się dotąd tymi kopcami, nie opracował ich naukowo i nie próbował postawić hipotezy, z jakiego one wieku pochodzą, kto je budował i w jakim celu?

Ostatnio znakomity znawca średniowiecza dr. Semkowicz wyraził przypuszczenie, że kopce te są pozostałościami po Waregach skandynawskich, którzy w wyprawach swoich zapuścili się Wisłą aż pod Kraków i tu jakiś czas panowali. Za tem, że kopce są mogiłami, przemawiałaby przedewszystkiem tradycja ludowa, której lekceważyć nie wolno, a tembardziej przechodzić nad nią do porządku dziennego. Już bowiem sama nazwa wsi Mogiły świadczy, że znajdowała się tam jakaś mogiła, osoby widocznie książęcego rodu, gdyż zwykłego wojownika nie grzebanoby tak okazale.

Przypuszcza się, że kopce mogły powstać w VIII, albo IX wieku po Chrystusie, w erze jeszcze przedchrześcijańskiej w Polsce.

W pobliżu Krakowa znajduje się jeszcze, o czem mało komu wiadomo, trzeci kopiec, a mianowicie syna Krakusa. Leży on we wsi Krakusowice, nazywanej dawniej Krakusowice, albo Krakusowice, pomiędzy Bochnią a Wieliczką, na wzgórzu, skąd rozciąga się wspaniały widok na południe na dolinę Raby, a na północ na dolinę Wisły i Puszcze Niepołomicką. Kopiec ten jest olbrzymich rozmiarów, gdyż od nasady ma 10 m. wysokości. Dziś znajduje się on w ogromnym zaniedbaniu, ponieważ ziemia obsypuje się z jego boków, a ponadto właściciele okolicznych gruntów z roku na rok coraz bardziej podorują go. Mniej więcej przed 40-tu laty właściciel Krakusowic, niejaki Jaworski, parcelując tą wieś, postanowił kopiec przekopać, aby przekonać się, czy niema w nim ukrytych skarbów?

Starzy ludzie, którzy uczestniczyli w tem kopaniu, opowiadają, że dawniej na szczycie kopca stał odwieczny dąb w otoczeniu dwóch lip. Pewnego razu huragan zwałił dąb, a wtedy dziedzic kazał jak najstawniej przeszukać nietylko pień, ale także i korzenie. Przypuszczał bowiem Jaworski, że w dębie tym znajdzie jakiś dokument. Skoro jednak poszukiwania te dały rezultat negatywny, wzięto się do kopania.

Po dwóch tygodniach wyczerpującej pracy, zrobiono wzdłuż całego kopca przekop mniej więcej na 6 m. głęboki. Wtedy to według relacji jednych natrafiono na ciężkie żelazne drzwi, które oparły się łopatom i oskardom. Kiedy zaczęto załamywać się, w jaki sposób te drzwi wyłamać, przyszedł nagle nakaz ze starostwa z Bochni, aby burzenie kopca wstrzymano, co też uskuteczniło. Naoczni świadkowie, z którymi miałem sposobność rozmawiać, zaręczają, że całe to opowiadanie jest czystą fantazją, gdyż przy rozkopywaniu kopca zgola nic nie znaleziono. Potwierdzają atoli, że dalszego kopania zaniechano na rozkaz starostwa.

W jakiś czas potem Jaworski, sprzedawszy chłopom majątek i dwór, opuścił Krakusowice. Niebawem dwór został zburzony. A szkoda, bo posiadał on wyjątkową wartość historyczną. W dworze tym bowiem przebywał w 1794 r. Tadeusz Kościuszko, tu snuł swoje plany oswobodzenia ojczyzny i stąd wyjechał do Krakowa, aby złożyć na rynku przysięgę i wszcząć powstanie przeciwko Rosji. Tradycje Kościuski są jeszcze żywe w Krakusowicach. Lud opowiada, że naczelnik przesiadywał na kopcu, znajdującym się na terytorjum parku dworskiego i du-

Gromadka dzieci, wypoczywająca na szczycie kopca w Krakusowicach. Niedługo na tem miejscu stał dwór, w którym przebywał przez jakiś czas Kościuszko w 1794 r.

mał tam w cieniu odwiecznych drzew. Co zaś do kopca, to wedle tradycji, spoczywa w nim starszy syn Krakusa, który tutaj zginął z ręki młodszego brata w podstępny sposób na polowaniu.

Krakusowice należały w XV-tym wieku do Radowców, a później do Kępińskich i Roemerów, ostatnim właścicielem ich był wspomniany Jaworski. Między Krakusowicami a Wiatowicami jest cmentarz kalwiński rodziny Dębickich, którzy przez długie lata dzierżawili obie te wsie.

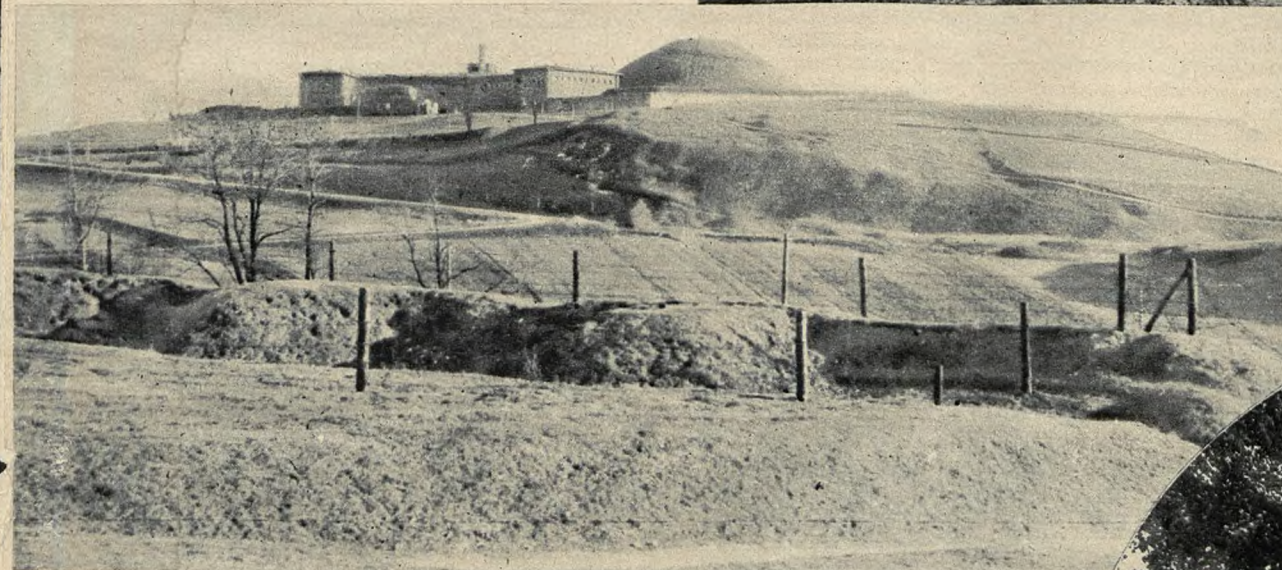
W r. 1914 przez kopiec biegła linja okopów austriackich.

Kopiec w Krakusowicach jest zbyt cenną pamiątką historyczną i osobliwością, aby los jego mógł być obojętnym narodowi polskiemu. Nie można dopuścić, aby mogiła syna jednego z pierwszych władców Krakowa rozspadła się i zrównała z ziemią. Dla tego podnosimy głos ostrzegawczy, nie wątpiąc, że dojdzie on tam, gdzie należy i przyczyni się do szybkiej interwencji władz. Trzeba przedewszystkiem zabronić podorywania kopca, zasypać rozkopisko, obsiać go trawą, a na szczycie postawić jakiś pamiątkowy kamień, poświęcony Krakowi i Kościusce.

Jan Lankau.



W tem miejscu stał dawniej w Krakusowicach dwór, w którym przebywał przez jakiś czas Kościuszko w 1794 r.



Kopiec Krakusa na Krzemionkach pod Krakowem.



Kopiec Wandy w Mogile pod Krakowem.



Na lewo: Tajemniczy kopiec w Krakusowicach. Według tradycji miejscowej spoczywa w nim syn legendarnego Kraka.

Wszystkie zdjęcia wykonane przez specjalnych wysłanników Agencji Fot. „Światowida”.



# ARABSKA LEGENDA O WĘŻACH I ZAKLINACZACH.

(Oryginalna korespondencja „Światowida“).

Tarhuna (Trypolitańja).

Tarhuna należy do tych ruchliwych oaz w pobliżu Trypolisu, w których odbywają się częste jarmarki, a targi niemal codziennie. Jadąc z Homs szczytami Gebel, zatrzymaliśmy się na kilka godzin w tej oazie, aby zaobserwować targ arabski. Było to w grudniu. Słońce, zmęczone całonocnym i jesiennym paleniem, wypoczywało, jak wypoczywa wulkan, gdy się na pracuje w okresie erupcji. Było więc ciepło, ale niezbyt, jak na Afrykę. Na dużym rynku wokoło straganów z chlebem, koźlęmi mięsem, stosami pomarańcz, daktyli, wałami płótna na burnusy, workami owsa i t. d. kręciła się ciżba krzyczących arabsów: sprzedających i kupujących. A wśród tych okrzyków sprzedawców ozdób srebrnych dla arabsów, perfum i słodczy dominowała jakaś smutna melodia. To zaklinacz węży grał na piszczałce, a wokoło niego gromadzili się arabi i arabki z zakrytymi twarzami, aby zakupić u „cudotwórcy“ węzowe leki przeciwko najrozmaitszym chorobom i „urzeczeniu“ djabła, czarownic i złych ludzi. Zbliżyliśmy się do tego czardzieja i widzieliśmy rzeczy nadzwyczajne: Oto stary, lat ośmdziesiąt najmniej liczący arab, suchy, jak szkielec, pergaminową skórą pociągnięty, z głęboko oprawnymi oczyma, jak dwa węgle wiecznie żarzącymi, grał na piszczałce, a wokoło niego owijało się kilka węży, jak bluszcz około drzewa. Węże zaglądały mu w oczy i wydawały tylko zimny syk nikomu niezrozumiały. Zaklinacz skończył grać. Zebrał ze siebie długie zimne sznury węży, włożył do skrzynki, popatrzył im w oczy i zaczął spać. I węże nieruchomo postawały w tej skrzynce, a on zaczął sprzedawać swoje leki. Miał wielkie powodzenie. Sprzedawał kawałki skór, kości, amulety, w słoikach jakąś cieć i w butelkach wodę. Wszyscy płacili i nikt nie targował się. Zaklinacz węży u arabsów libijskich cieszy się większym zaufaniem niż sam kadi, a szacunkiem niż Marabutta danego rodu. A to dlatego, że kadim może być każdy, kto umie czytać święte księgi Koranu i należy do kapłańskiego rodu. Kapłanów jest dużo, Marabutów, czyli „cudotwórców“, polykających gwoździe i czyniących najrozmaitsze sztuki fakirowe też jest sporo, a tymczasem zaklinacz węży bardzo niewielu. Stąd ta tajemniczość ich siły duchowej, ich wyższości ponad ludem. Zmęczeni łażeniem po targu usiedliśmy w cieniu groty małej, w której na progu siedział przydrożny pisarz uliczny i czekał na klientów. Był to stary człowiek, spalony słońcem i kilkoma tuzinami lat pochylony ku ziemi. Przedstawił się nam, jako Abdallah El Azabi ze szczepu Sciatmit. Znany jest w całej Libji, jako specjalista pi

sania miłosnych listów... i chodząca księga legend arabskich od Allaha począwszy po dzień dzisiejszy. Rzuciliśmy mu na kamienny stół pięciolirówkę i po zdrowiwszy imieniem mądrego Proroka te powiedzieliśmy słowa:

— Bądź pozdrowiony Abdallah El Azabi, synu szlachetnego Mohameda, któremu oby Allah dał miejsce po swojej prawicy za to, że takiego syna po sobie pozostawił na ziemi. Wiemy, że znasz święte księgi Koranu lepiej, niż sam kadi z Gadames, albo syn szeika Sidi Sceh Mohamed. Wiemy, że piszesz pięknie swe listy miłosne dla uroczych cór stepów i pustyni, niż słoneczne promienie, gdy kreślą swe nieznanie nikomu tylko Allahowi słowa na liściach płaczących palm, ale wiemy także, że znasz wszystkie legendy, jakie są tylko znane od Mekki i Medyny po morza Śródziemnego brzegi. Ale i wśród tych legend o wężach i zaklinaczach jest jedna legenda, o której to samo można powiedzieć, co powiedziałeś na wstępie: „Nie masz Boga nad Allaha, a Mahomet jest jego prorokiem!“

Stary Abdallah El Azabi poprawił burnus, usiadł bliżej mnie i, wyszeptawszy kilka niezrozumiałych wersów po arabsku, zaczął opowiadać cicho i z namaszczeniem starą legendę o wężach i zaklinaczach.

— Dawno, bardzo dawno temu, kiedy Wielki Allah stworzył świat było wszystkim dobrze. Ludzie nie znali wojen i nie potrzebowali pracować. Żyli sobie w raju razem z Allahem i podziwiali jego mądrość i wielkość. Zwierzęta służyły ludziom bez obrazu samego Allaha, a drzewa rodziły owoce i przyozdabiały kwiatami przydrożne gościńce i rajske parki. Białogłowy, czyli niewiasty zaczęły się nudzić takim życiem bez pracy i zaczęły wchodzić na drzewa obsypać kwiatami i owocami, aby pokazać, że one są smaczniejszym owocem i piękniejszym kwiatem dla mężczyzn, niż te, które wydają rajske drzewa. Allah zaczął się gniewać na białogłowy i polecił im zejść na ziemię, wydając zarządzenie rajskim ogrodnikom,

aby nie ubliżały bożej mądrości. — Oto ziemia jest stworzona dla ludzi, drzewa dla ptaków, a kwiaty i owoce dla jednych i drugich — rzekł Allah — i to musi być uszanowane. Ale niewiasty nie słuchały mądrych ostrzeżeń Allaha i na złość zaczęły siedzieć po całych dniach i nocach na gałęziach drzew w pobliżu samego Allahowego pałacu. A wyszedłszy pewnego razu na spacer Allah, gdy zoczył mnóstwo niewiast nawet z jego dworu królewskiego siedzące na drzewach, zawołał w wielkim gniewie:

— Oto za karę zamieniam was w węże i zmije. Odtąd czołgać się będziecie u moich nóg i nie ozdobać, ale postrachem ludzi będziecie.

I w tej chwili zaczęły spadać z drzew na ziemię długie, zimne, syczące głazy i czołgając się u stóp wielkiego Allaha złemi oczyma wodziły wokoło tych niewiast, które, będąc w otoczeniu Stworzyciela, pozostały w swej pierwotnej formie.

Powoli, powoli rozmnożyły się węże i zmije i stały się klęską ludzkości. Zaczęło być bardzo źle ludziom na ziemi. I Allah posłał Proroka, aby ratował biedną ludzkość. Pewnego razu, a było to w czasie podróży Proroka z Mekki do Medyny, gdy odpoczywał w cieniu wyniosłej palmy, zaczęły nań spadać gromady węży. Byli to szatani, którzy pod tą postacią chcieli zgubić Proroka, ale Mahomet nie przestraszył się tych gadów i popatrzywszy na zgraje mądremi oczyma, powiedział:

— Oto w tej chwili na wielkiej pustyni najpiękniejsza córka królewskiego rodu El Assa rodzi syna, któremu Allah daje moc trzymania was na łańcuchach, jak złych psów. Potomkowie tego El Assa będą dziedziczyć razem z krwią własność panowania nad wami, jeżeli przychodzić będą na świat w trzecim miesiącu Egiptu. A teraz idźcie precz przekłete córki zagniewanego Allaha i zli Scetani, przekłeci, nieposłuszni synowie, którzy, aby mnie kusić, w skórę tych czołgających się niewiast łatwo obrócicie się mogliście!... I od tej chwili w państwie zmij i węży zapanaował smutek, bo istotnie na progu pustyni narodził się Ghebir, co oznacza wielki, który swym głosem ujarzmił węże i zmije w całej okolicy.

Ghebir chodził z oazy do oazy i ujarzmił te płazy, zabierał z nich złą moc, którą zamieniał na lekarstwo dla ludzi urzeczonych przez Scetana, czarownice i czarowników. I stało się tak, jak przepowiedział wielki Prorok, że z rodu El Assa synowie, rodzący się w trzecim miesiącu Egiptu otrzymują moc nad wężami...

— Taka jest legenda o wężach i zaklinaczach — powiedział z namaszczeniem Abdallah el Azabi, legenda, którą opowiadał już wielki wódz i król arabsów Okba el Nafi, kiedy, w 27 roku Egiptu przybył tu, aby walczyć z wojskami Rumi. I nie dokończył nam dalej przytaczać swych argumentów, gdyż usiadł przy kamiennym stole młody, przystojny arab. To syn szeika z sąsiedniej oazy, dorodny Abu Nasser. Przyniósł wiązkę daktyli i prosi, aby mu stary Abdallah napisał list do ukochanej narzeczonej... Starec położył daktyle na tapczanie i zbliżywszy się do kamiennego stołu zaczął pisać:

„Meriem! Maleńka moja gazello, jedyny kwiecie pustyni, drżący przed wyciem szakali i pustynnego wichru... Meriem! Tęsknię za tobą, jak jeździec w pustyni za cieniem palmy. Meriem! Pragnę popatrzeć w Twoje wielkie oczy pełne smutku, jak w źródła oazy, a usta swoje umaczać pragnę w Twoich ustach, jak pielgrzym przy świętej studni Marabutta... Bądź mi pozdrowiona Meriem.“

I nie słuchałem dalej, jak ten stary arab pisał starganym sercem słowa miłości dla młodego araba, przed którym stała wiosna otworem i step, i wielka Libja, pełna właśnie takich tajemnic, jak ten Abdallah el Azabi, opowiadający legendy i kojarzący małżeństwa...

Gustaw Lawina.

Zaklinacz węży  
z Libji.  
Ag. fot.  
Światowida.





# WIOSENNA „GRANDE-ROBE”.

Wiadomą jest rzeczą, że kobiety lubują się w zmienności stroju... Obserwujemy to nie tylko przy zmianie pór roku, ale każdego dnia, na każdym kroku. Każda suknia ma bowiem w sobie pierwiastki charakterystyczne, które zmieniają nastrój właścicielki toalety. Stąd bierze swój początek zwyczaj — zupełnie zresztą słuszny — przystosowywania sukni do okoliczności, które stwarzają praca, czy też zabawa lub sport.

Lubię dla tych zalet modę kobiecą. Dzięki niej, ileż razy w ciągu dnia dokonuje się metamorfoza, zmieniająca nasze piękne panie, to w powabne, choć poważne, kobiety pracy zawodowej, to w wysportowane mistrzynię nart, tenisa, lub wioślarki, to znów w zwiewnych szatach podczas upałów lata, w barwne motyle lub kwiaty, albo wreszcie w wieczorowej „grande robe du soir” w królowe salonów, damy naszych serc...

„Grande-robe” jest też zawsze na zawołanie w garderobie pięknej pani. Większe przyjęcia, premjera w teatrze, wreszcie dancing w jakimś wytwornym lokalu, to okoliczności, w których strojnieszka suknia wieczorowa jest koniecznością chwili, która wymaga podniesienia urody kobiecej przez odpowiednią toaletę.

Wiosna, ku której pełni zbliżamy się z dniem każdym, niesie w nowościach mody wybitne ożywienie barw. Widzimy to i w materiałach na suknie wieczorowe. Wesołe harmonje barw, którymi zabłysną sukienki letnie, zakręlowały już teraz w całej pełni w toaletach wieczorowych. Wśród nich specjalnie faworyzowanym stał się kolor niebieski.

Suknia wieczorowa modeluje finezyjnie sylwetkę, nadając jej wiele wdzięku i prawdziwie kobiecej miękkości. Obfitość układanych fałdów, możliwa przy leciuchnych materiałach, podnosi te kobiece cechy „robe du soir”. Fałdy rzucają się poniżej kolan, tak że linja bioder pozostaje nadal bardzo wąską, uwydatnioną przez modny obecnie, wysoki stan.

Przy jednokolorowych materiałach dużo używa się koronek do ozdobienia sukni. Często zestawia się toaletę wieczorową pół na pół z koronki i jedwabiu.

Na suknię wieczorową narzuca się aksamitny półdługi lub całkiem długi cape, przybrany futrem, najczęściej lisem, białym, popielatym lub niebieskim, kontrastującym w barwie z materją cape'u.

Takie rozkazy paryskich domów mody idą stąd na cały świat. Chwyta je z nabożeństwem kapłani i kapłanki mody, od których podsluchane wytyczne dla modeli wieczorowych posyłam pięknym Czytelnikom „Światowida” z kilkoma typowymi zdjęciami.

DO X.

Na lewo: Jeszcze echa Wystawy Kolonjalnej. Suknia wieczorowa z purpurowej crepe satin. Stanik ze srebrnej lamy, wyszywany sztucznymi kamieniami i kolorowym jedwabiem. Cape z tej samej materji, podbitej popielatym jedwabiem. Kołnierz z białego lisa.

Poniżej: Strojny bogatą koronką model „Aziadee” z plisowanej „Mousseline” w jasno różowym kolorze. Ujęta w pasie sukienka tworzy efektowny stanik o dużym kołnierzu koronkowym, spiętym dużą broszą brylantową.

Na lewo: Model Callot z jedwabnej „Mousseline” w kolorze niebieskim, tonowanym od ciemniejszego do bardzo jasnego, w duże białe koła. Lekki materiał modelowany przez ślicznie na smukłej sylwetce. Oryginalny dekolt pleców.

Narzutka wieczorowa z białego velour transparent. Duży kołnierz spadający na ramiona i obszyty czarnym lisem, zarzuca się efektownie na ramię. Ten sam model w kolorze jasno błękitnym ślicznie wygląda z niebieskim lisem.





# GEN. HALLER OPUŚCIŁ POZNAŃ.



Kącik pracowni gen. Hallera w Poznaniu. Wypełniona jest ona pamiątkami wojennymi i portretami, oraz obrazami historycznymi. W rogu medal pamiątkowy „American Legion”, wręczony gen. Hallerowi w Indianopolis w roku 1923.

**P**o 5-letnim pobycie — jak już donosiliśmy — opuścił Poznań stolicę wielkopolską gen. Józef Haller, przenosząc się do Gożuchowa na Pomorze.

Zapytany przez nas o powód opuszczenia Poznania gen Haller odrzekł:

— Wyjeżdżam, bo muszę. Jądem do Gożuchowa na Pomorze, ponieważ uważam Pomorze za najważniejszą część Polski całej. My nie zdajemy sobie jeszcze dość dokładnie sprawy z tego, czym jest dla Polski Pomorze. Propaganda przeciw „korytarzowi” jest coraz bardziej agresywna, my jej przeciwstawić musimy coraz większe zrozumienie ważności Pomorza.

— Czy Pan Generał rozwinie na Pomorzu jakąś szerszą aktywność?

— Dopóki żyję, będę aktywny. Dopóki ruszam się — jestem czynny. Jakże ja mógłbym być nie czynnym, gdy hasłem moim jest: „więcej aktywności”. Więcej aktywności ale we wszystkich dziedzinach życia. Inaczej zostaniemy zepchnięci na szary koniec wśród narodów. Jest wśród nas dużo ludzi, którzy obracają się wyłącznie w ciasnym kółku swych własnych zainteresowań. Praca dla Narodu i Państwa jest im obcą. Ludzie ci jakby nie uświadamiali sobie, że są częścią tej Polski, która istnieje na karcie Europy bezmała 1000 lat, a która istnieć musi jeszcze wiecznie całą. Przygotowanie tej przyszłości należy do wszystkich. Nie może być wyjątku wśród Polaków, każdy winien troszczyć się o Polskę, która wówczas dopiero może stać się „wielką rzeczą”. Dlatego też stale powtarzać będę: „więcej aktywności we wszystkich dziedzinach życia”.



Generał broni Józef Haller, według ostatniego zdjęcia, dokonanego przez fotografa „Światowida”.

## NAJWIĘKSZY KPIARZ ŚWIATA PODRÓŻUJE

**B**ernard Shaw pomimo sędziwego wieku, zachował niesłychaną żywość umysłu i stara się być ciągle młodym. Przedewszystkiem zaś podróżuje. Przed rokiem udał się on do Rosji sowieckiej, wypisując potem entuzjastyczne artykuły pod jej adresem. Zatrzymał się wtedy przez kilkanaście minut w Warszawie, co wystarczyło mu, aby Polskę obwinić o... militarizm. Nie widział go natomiast w Moskwie.

Przed niedawnym czasem Shaw znowu spakował swoje manatki i ogłosił wywiad, w którym nawymyślał Europie, twierdząc, że nie ma w niej kryzysu, tylko bałagan. Nie chcąc patrzeć dłużej na ten bałagan, Shaw udał się do Afryki, a ściślej biorąc do Transwalu.

Był zachwycony Kapsztadem, który oglądał zgóry, okrążywszy miasto kilkakrotnie w Jun-

kersie. Rozmawiał z murzynami i poszukiwaczami złota i diamentów.

Teraz wrócił już do Londynu i pokpiwa sobie z Boerów, twierdząc, że pojęciami swemi tkwią

jeszcze w XVII. w. i że cierpią na całkowitą zanik zdolności umysłowej.

Czy może dlatego, że usiłują pozbyć się Anglików? X.



### Jej matka? Raczej podobna do starszej siostry!

Jest rzeczywiście bardzo łatwo przyjąć matkę za starszą siostrę jej córki teraz, gdy piękne panie nauczyły się utrzymywać młodzieńczą piękność cery dzięki następującej metodzie.

#### Pond'a Kompletna Metoda Pielęgnowania Skóry:

Należy używać Pond's Cold Cream co najmniej 2 razy dziennie, by oczyścić najdrobniejsze pory skóry, w których kurz i brud zbierają się tak głęboko, że woda i mydło ich nie dosięgną. Następnie należy zetrzeć brudny krem za pomocą „Pond's Cleansing Tissues” — Serwetek Pond'a do oczyszczenia skóry po kremie, przyjemnych, miękkich, mocnych i wchłaniających. Wreszcie, jako zakończenie tego doskonałego zabiegu, wystarczy dotknięcie Pond's Vanishing Cream'u, by uczynić skórę matową i ochronić ją przed działaniem powietrza. Vanishing Cream służy jako doskonały podkład pod puder.

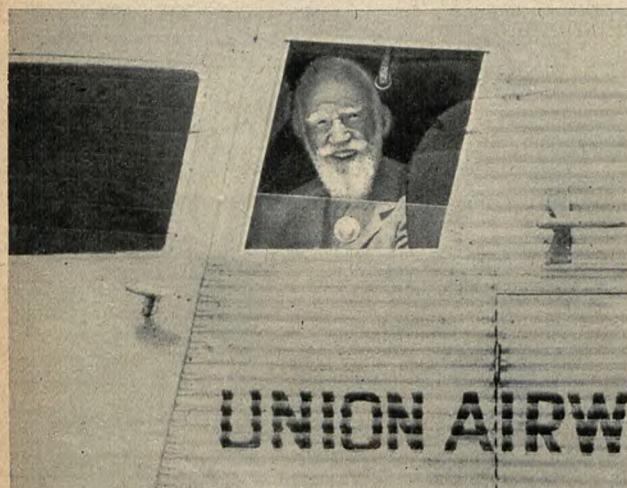
Wieczną młodość zapewnia używanie

**POND'S**  
VANISHING & COLD CREAMS



Do nabycia w perfumeriach i składach aptecznych.

124



Bernard Shaw w kabinie samolotu Junkersa po wylądowaniu w Kapsztadzie. Atlantic-Photo.

DOM HANDLOWY WŁADYSŁAW GLAZER  
Warszawa, Al. Jerozolimska 41.

Proszę przysłać, bezpłatnie, próbki  
POND'S COLD i VANISHING CREAMS

Nazwisko .....  
Miejscowość .....  
Ulica i Nr. domu .....  
Załączam znaczek pocztowy za 25 groszy na koszty przesyłki.

Prosimy pisać wyraźnie.

S. 2



# WRZENIE W NOWEJ FUNLANDJI

**Panflavin**  
PASTYLKACH dla ochrony  
przed  
zapaleniem gardła i zaziębieniem  
Do nabycia w aptekach

104



Niedaleko na północ od Nowej Funlandji zaczynają się pola lodowe tak charakterystyczne dla okolic polarnych.

Skaliste brzegi Nowej Funlandji w okolicy St. Johns.

Psy nowofunlandzkie zwane także wodolazami. Są to olbrzymy i nadają się specjalnie do pilnowania dzieci.

W kole:  
Góra lodowa w pobliżu Nowej Funlandji.  
Wide-World Photos — Paris.

Sir Ryszard Squires, gubernator Nowej Funlandji.

Kryzys gospodarczy objął nie tylko Anglię, ale także i jej dominia. Najsilniej dał się on odczuć w Australji, Nowej Zelandji, południowej Afryce i w Kanadzie. Obecnie przyszła kolej i na Nową Funlandję. Jest to wyspa, położona u wschodnich wybrzeży Ameryki północnej przy ujściu rzeki św. Wawrzyńca. Została ona odkryta w 1407 r. przez Kapota i stanowiła przez wieki kość niezgody pomiędzy Anglią i Francją. Od r. 1713 przeszła w posiadanie angielskie, a obecnie wraz z Labradorem stanowi dominium brytyjskie, które obejmuje 420.670 km<sup>2</sup> i 26.000 mieszkańców, trudniących się głównie rybołóstwem, a zwłaszcza połowem dorszy. Ryba ta stanowi główny



Wielka suszarnia ryb w Digby w Nowej Funlandji.

przedmiot eksportu Nowej Funlandji. Rolnictwo na tej wyspie jest słabo rozwinięte, gdyż zimny klimat nie sprzyja uprawie roli.

Gubernatorem Nowej Funlandji był w ostatnich czasach Sir Ryszard Squires. Ludność, pozbawiona zarobków wskutek kryzysu, odnosiła się do niego z coraz większą nieufnością, wreszcie przed kilku dniami tłumy wdarły się do jego pałacu tak, że zdołał on ledwo z życiem uciec przed gniewem ludu, który chciał go zlinezować.

Działo się to w stolicy Nowej Funlandji w St. Johns.

Obecnie spokój został przywrócony. Pomimo to jednak w zimnej i małoogóscinnej Nowej Funlandji jest nadal gorąco. Sytuacja bowiem jest w dalszym ciągu niepewna.

## OSSAN

**Pasta do zębów w tubach czysto cynowych. Woda do ust o silnej koncentracji wg. przepisu Dr. med. Wład. Zapalowicza.**

PASTA DO ZĘBÓW „OSSAN” bez kredy (węglanu wapnia) zawiera: 1) związek chem. wydzielający mentol „in statu nascendi”; 2) Kationy i aniony naturalnej soli karlsbadzkiej. — Rozpuszcza kamień zębowy, odwiana i odświeża jamę ustną, zapobiega próchnicy zębów, czyści zęby nie szkodząc szkliwu i błonie śluzowej ust. WODA DO UST „OSSAN” zawierając wyciągi z ziół, wydzielając mentol „in statu nasc.”. Odwiana i odświeża jamę ustną, nie szkodząc błonie śluzowej ust. Prawdziwe tylko z podpisem Dr. Wład. Zapalowicza. — Nazwa, opakowanie i marka zastrzeżone.

Do nabycia: w aptekach, drogerjach, perfumerjach. Hurtowny i wyłączny skład: K. et A. MIKLASZEWSKI Kraków, pl. Dominikański 1, tel. 141-08. 96



ULTRASOL  
DRA LUSTRA „MIRACULUM”  
KREM SPORTOWY niezrównany dla cery i rąk



**ULTRASOL**  
POPULARNY KREM SPORTOWY.



## Szarada wiosenna.

ul. M. Waksmundzka, Jasła — czł. Warsz.  
Klubu Szaradzystów.

— O! Kopeć lat! Co słycać! Jak zdrowie?  
— „Nikt się nie dowie, jako smakujesz... Kiępsko!  
Już widać — czwarta-ósma pójsz na „księża oborę“ —  
w każdym razie „bliżej, jak dalej!... Dusznota spać nie  
da, człek w nocy się siódme-drugie... Kostusia coraz  
bardziej zębki szczyrzy i na czleka jedenaście-sześć-pięć-  
osiem!

— Pięć, dziadziu, tak źle znów nie jest — wszak  
powiadają — „kiedy starzec chory w marzec, będzie  
zdrow“...

— A tak, tak — „lecz gdy baba w maju słaba, pa-  
cierz zmów! — ale to drugie (mu) słaba pociecha —  
„starość nie radość“!

— No, no, to że się dziadziu czwarte-szoste — to słabość  
wyciąga, a jedenaście-dziesiąty trzeba coś zażyć —  
albo popić rzetelnie...

— Oj, popiło się, popiło, ale to minęło — człowiek róż-  
nych jedenastych-siódmych-dwunastych próbował — o,  
za młodu „co na placu nieprzyjacieli“...

— No, a ileż sobie dziadziu dziewięć-dziesiątych  
liczy?

— O, dużo — już mi jedenaste ósmy krzyżyk trzy-  
trzynaste.

— No, to jeszcze daleko do setki!

— Tak, tak — dawniej myślałem Panu Bogu nie ze  
setki nie spuszczać, ale teraz niema jedenastej-pier-  
wszej-dwunastej, ani nawet poco — trzynastych-drugich  
niema, a zresztą teraz taka siódma-ósma i takie czasy  
nastaly, że się czlekwowi trzecie żyć nie chce. Więc dzie-  
wiąte na „dolinę Józafata“!... No, dziękuję za dobre sło-  
wo, ale muszę uciekać, bo mi coś po kościach lazi!

Za rozwiązanie niniejszej szarady redakcja  
„Światowida“ przeznacza

trzy nagrody.

Pierwsza zł. 40, druga zł. 25, trzecia zł. 15.

Rozwiązania należy nadsyłać najpóźniej do dnia  
23 kwietnia 1923 wraz z załączonym kuponem.

## Rozwiązanie z Nr. 13

Wesołego Alleluja!

## Trafne rozwiązanie zagadki z Nr. 13 nadesłali:

Cz. -Popielewski, Bydgoszcz; J. Rymarzewski, Poznań; Ir.  
Giersztówna, Gniezno; C. Giersztówna, Gniezno; M. Zaleska,  
Wilejce; M. Maciejowska, Królewska Huta; Edm. Błaże-  
jewicz, Poznań; T. Zuchantowicz, Zagórz; W. Malakowa,  
Ostrów; A. Świda, Warszawa; J. Farny, Pietkowo; M. Pae-  
sniowska, Katowice; J. Krupa, Podgórze; T. Trafczyński,  
Łódź; Z. Szudmak, Dziadzi; A. Gałęzowska, Warszawa; A.  
Rottler, Kraków; J. Struk, Poznań; J. Hackenberg, Skarży-  
sko 2; B. Ramułtowa, Jeżów; Wład. Górka, Kraków; Bol.  
Szmidi, Dąbrowa Górna; Kr. Korycińska, Zakopane; B. Lan-  
tnerówna, Tarnów; Wł. Kot, Wadowice; M. Szeluto, Warsza-  
wa; J. Trześniewski, Łódź; E. Gałęzińska, Włocławek; M. Ku-  
liński, Łódź; „Jazz“, Łódź; Wł. Mackiewicz, Dubno; J.  
Brzycka, Halesów; K. Mielec, Warszawa; J. Makosińska,  
Leżajsk; „Masior, Oświęcim; Z. Tietz, Warszawa; Edw. Wer-  
ner, Olszanica; T. Wolek, Katowice; St. Łęcka-Kasnałłowa,  
Warszawa; J. Kwalczykówna, Łódź; S. Wachtel, Tarnów; A.  
Laszczykówna, Żółkiew; Janka B., Kraków; „Janina“ z Po-  
znania; Fr. Gawryś, Kraków; W. Rybińska, Kielce; Z. Ko-  
zeniowski, Wadowice; J. Machajowa, Stonawa; J. Konieczny,  
Karwina; M. Witkowska, Wilno; „Wilnianka“, Wilno; Mik.  
Ponomarenko, Łeczyca; M. Brenes, Turka; J. Wiewiórka,  
Wieliczka; „Lena“, Kraków; D. Piekosińska, Brzezowiec; A.  
Piekosińska, Brzezowiec; Muszyńska, Kraków; St. Mucha, Kra-  
ków; St. Kłohes, Kraków; „Nina“, Kraków; J. Gorączko,  
Kraków; H. Sekulowiczowa, Nowy Sącz; St. Pretkiewiczowa,  
Warszawa; H. Benek, Cieszyń; M. Sipowicz, Luniniec; Zb.  
Korbel, Kraków; Wł. Sowa, Dąbrowa Górna; J. Waniek, Kra-  
ków; J. Kawecki, Jaworzno; M. Korkówna, Kraków; M. Gor-  
danówna, Poznań; Edm. Łukasiewicz, Poznań; K. Różycka, Katowice;  
Ir. Lesińska, Kępno; A. L. Ordza, Kraków; D. Olmer, Kra-  
ków; L. Bronner, Kraków; Miecz. Kowalik-Kowalski, War-  
szawa; A. Hauschildowa, Nowy Targ; D. Bobińska, Królews-  
ka Huta; Z. Busiówna, Kraków; „Ceska z Krakowa“, Aleks.  
Kostyrka, Brześć n. B. H. Zajdel, Bielsko; M. Zuchiewicz,  
Ostrowiec; R. Goliński, Czortków; L. Głiński, Katowice; Z.  
Dowgiałło-Narbutt, Poznań; J. Partyka, Wilno; H. Zasztow-  
towa, Katowice; M. Cieplewska, Pruszków; D. Herbstmanó-  
wna, Warszawa; M. Halpern, Sosnowiec; J. Pelcówna, Kró-  
lewska Huta; H. Mokrzycka, Drohobycz; M. Czerwińska, Li-  
pica Górna; Bol. Tandul, Białystok; T. Kretkowski, Warsza-  
wa; St. Kosiński, Częstochowa; „Antek Cwaniak“, Kielce;  
J. Kuroczko, Kraków; J. Olszner, Warszawa; F. Ciońska,  
Jedrzeń; W. Maczka, Tarnobrzeg; Iza Tyranowska, Zako-  
pane; „Rolly“, Grudziądz; chor. W. Potocki, Grodno; „Ma-  
ryska z Pohulanki“, W. Chrzal, Rydułtowy; Aleksandra Kor-  
dosówna, Lublin (zł. 40.); Wład. Boner, Łwów; J. Dorosz-  
kiewicz, Królewszczyna; Z. Eljasiewicz, Królewszczyna;  
Wł. Pedzina, Zakopane; Z. Sedlaczek, Dziadzi; Eug. Leo-  
nowiczówna, Bereźno; K. Pajak, Targanica; J. Walloch, To-  
ruń; Kat. Struszkiewiczówna, Kraków; F. Adrian, Podbro-  
dzie; Edw. Michalski, Warszawa; J. Gluchowska, Pińczów;  
„Gaspard“, Warszawa; S. Kowalski, Pińczów; J. Kasprzyk,  
Jarosław; Wład. Opaliński, Wilno; T. Berner, Bielsko; St.  
Paluch, Łódź; „Hajot“, Sanok; K. Żelazo, Szczygłowice; „Sło-  
neczko“, Warszawa; H. Piotrowska, Żywiec; Mietek z Żywea;  
M. Rundowa, Bielsko; Zdz. Lewi, Warszawa; St. Kopezyński,

Bedzin; S. Sikorscy, Częstochowa; W. Walewski, Warszawa;  
K. Brok, Dąbrowa; L. Nieczuja-Ihnatowicz, Gdynia; Kaz.  
Jurkiewicz, Świątyn; T. Lewenstein, Warszawa; M. Rosicki,  
Warszawa; St. Markiewicz, Jarocin; St. Effert, Poznań; Z.  
Biodrowicz, Jagiellona; Eug. Gaczol, Warszawa; Z. Ajszu-  
rowa z Królewszczyny; J. Ajszpur z Królewszczyny; P.  
Sokołowski z Królewszczyny; B. Morgenbesser, Łosnow; M.  
Bylica, Mława; R. Dergiman, Wilno; por. Edw. Kreyzer,  
Warszawa; J. Miodowiczówna, Gniezno; L. Siuda, Poznań;  
W. Koryciński, Poznań; H. Samborska, Warszawa; I. Fre-  
zerowa, Orłowo; inż. Witoszyński, Inowrocław; W. Misie-  
wicz, Białystok; E. Rozenberżanka, Brzeziny; Z. Stachowi-  
kówna, Poznań; W. Komorowska, Inowrocław; Stan. Jan-  
kowski, Wilno; W. Chmielewski, Warszawa; Lech Peterkow-  
ski, Włocławek; W. Mazurkówna, Warszawa; H. Zadarmow-  
ski, Dubno; W. Wysocki, Skierniewice; Al. Jakubowski, Pia-  
stów; M. Dziatlikówna, Toruń; L. Silberstein, Kraków; St.  
Zderska, Ropce; por. Br. Bubnicki, Kraków; J. Hrycak,  
Łwów; L. Gieralt, Zamość; Z. Sapuska, Warszawa; Ir. Zem-  
bruska, Ciechanów; M. Smulski, p. Łopatyn; J. Pawlikow-  
ska, Płock; P. Ładarew, Bydgoszcz; St. Andrejew, Częstocho-  
wa; Bol. Bytomski, Cieszyń; L. i Cz. Osieccy, Łwów; J. Tur-  
kówna, Zakopane; Ir. Godlewska, Kraków; H. Turówiczowa,  
Kraków; A. Szeworski, Nowy Sącz; M. Leway, Brody; Stan.  
Szlaetkówna, Zator; J. Maziarz, Ozorków; Kilińczakowa,  
Warszawa; Halina z Królewszczyny; Jurek z Królewszczyny;  
R. Stark, Drohobycz; Jack Heiber, Drohobycz; Kaz. Opi-  
piński, Warszawa; M. Domagała, Poznań; B. Bieńkowski, Lu-  
blin; J. Jurkiewicz, Łwów; J. Majer, Toruń; M. Pościar-  
dowska, Toruń; J. Tyblewska, Poznań; A. Borowiec, Po-  
znań; W. Tyblewski, Poznań; S. Klupsz, Czempiń; H. Mo-  
rawski, Katowice; W. Tepper, Kraków; M. Roszkowska, War-  
szawa; St. Jankowiakówna, Poznań; E. Pasierb, Tarnów; A.  
Zajacowa, Warszawa; St. Malte, Warszawa; Aniela Wali-  
górska, Kraków (zł. 25.); Sz. Zwibel, Łwów; L. Spółtowa,  
Strzemieszce; B. Czech, Włocławek; I. Wilniański, Łódź; J.  
Chelicka, Równe Wol.; Cz. Łapiński, Kraków; Z. Łabecki,  
Tarnowskie Góry; Z. Boulange, Baczów; Stan. Kotasińska,  
Stanisławów; J. Liszkowska, Łódź; H. Frateczakówna, Łódź;  
A. Wawrówna, Wadowice; A. Polaszkówna, Równe Wol.;  
S. Bazarowska, Grajewo; Cz. Reychman, Brześć; L. Kuźnie-  
cka, Kobryń; O. Zalas, Warszawa; L. Świerzyński, Łwów; A.  
Kłohes, Kraków; J. Grobelny, Łódź; T. Miniszewska, Gosa-  
wice; H. Pawłowska, Brodnica; J. Kochański, Warszawa;  
kpt. L. Sobol, Slonim; W. Ossowiczowa, Piastów; P. Spaso-  
wiczowa, Ciechanów; P. Karszo-Chmielewski, Warszawa;  
Fedzin Feliks, Bolechów; L. Wolfarth, Wiktoria; M. La-  
wrynow, Tarnopol; J. Chelicka, Łwów; C. Rączkówna, Łódź;  
C. Zebianka, Kraków; M. Urbanowa, Kraków; „Chłopszek  
ze Strzelewa“, Wład. Gajowa, Poznań; Wł. Iwaszek, Trze-  
meszno; J. Brandt, Konin; K. Ballas, Skoczów; A. G. z Anu-  
sina; W. Nowakowski, Chojnice; J. Dumkowska, Kraków;  
W. Rogalska, Kraków; St. Lipka, Olsz; L. Malinowska,  
Przemysł; M. Baraniecki, Koło; A. Saksza, Warszawa; J.  
Schatzowa, Łódź; H. Dobeliński, Radomsko; J. Trześniowa,  
Ostrów; L. Wojnar, Krosno; St. Ładoń, Radom; T. Stępczy-  
ński, Włocławek; J. Bieleś, Kraków; M. Lipińska, Kraków;  
„Mimoza“ z Kalisza; H. Gutrowski, Kraków; T. Sobiecki,  
Poznań; Wł. Zieliński, Częstochowa; A. Kryształ, Łódź; Zdz.  
Stapor, Łwów; A. Blaschka, Złoczów; A. Skala, Łwów;  
Z. Zukowa, Jedrzeń; J. Rogowski, Warszawa; W. Zieliński,  
Commentry; St. Karolewicz, Warszawa; „Jes“, Zawiercie; A.  
Urbaniewicz, Pabjanice; A. Zimmermann, Stryj; H. Woj-  
ciechowski, Łowicz; „L. B.“, Kraków; M. Pieczarkowski,  
Kraków; W. Józefowski, Kielce; W. Luxemburgowa, Płock;  
J. Wójciewicz, Zakopane; ks. L. Klemetowski, Tarnopol; St.  
I. Kr., Stanisławów; M. Lambachowa, Lublin; St. Bakowski,  
Kraków; J. Dobrowolska, Toruń; J. Drabikówna, Warszawa;  
M. Czajkowska, Warszawa; Janusz Roman, Warszawa; Stan.  
Mikowska, Warszawa; M. F. Jarocka, Warszawa; L. Wy-  
sicki, Starogard (zł. 15.); Cz. Haydukówna, Grudziądz; O.  
Wróblewska, Inowrocław; T. Rakowska, Poznań; D. Kowa-  
lińska, Srem; Zdz. Fischbach, Września; H. Nabrocka, Ka-  
towice; L. Zawadzki, Łwów; Cz. Kozłowski, Warszawa; M.  
Drzewińska, Dubiecko; H. Gatkiewiczówna, Tarnów; A. Stan-  
darówna, Sołec Kuj.; Wład. Poehmarski, Łwów; A. Krasue-  
ki, Kraków; E. Unverricht, Bielszowice; M. Waksmundzka,  
Jasło; por. Peszkowski, Brześć; W. Machlejdówna, Warsza-  
wa; Jawnuta, Slonim; K. Szlorc, Kraków; Biblioteka i Czy-  
telnia Urzędników Cukrowni, Witaszyce; M. Pinińska, Kra-  
ków; M. Gorzecka, Kraków; P. Lanc, Bielsko; H. Sobie-  
wiczówna, Poznań; J. Krzyżanek, Szamotuły; J. Pagowski,  
Kraków; T. Larek, Śmigiel; A. Witkowski, Poznań; R. Hut-  
nik, Łódź; H. Frankowska, Błków; L. Gasiorowiczowa, Le-  
czyca; Wł. Milianowicz, Jarosław; L. Domański, Kłkwał;  
J. Ursel-Wonschowa, Piastów; M. Taras, Stryj; L. Jaworzyń-  
ska, Kraków; J. Jaworzyński, Kraków; Stan. Leszczyński,  
Sosnowiec; K. Kubiakówna, Ostrów; H. Wasielewski, Ostrów;  
J. Peński, Radom; Z. Pieracki, Wilno; Z. Polonez, Warsza-  
wa; Z. Wołoszynówna, Debica; H. Czubernakówna, Nowy  
Targ; L. Brzezińska, Ozorków; H. Priesentówna, Czerwion-  
ka; E. Kowalski, Zakopane; E. Otręmba, Rydułtowy; M. Za-  
piór, Kraków; „Omen“, Kraków; J. Wallner, Łwów; J. Sier-  
niak, Inowrocław; R. Holikówna, Gniezno; A. Kusak, Kra-  
ków; kpt. J. Sosenko, Tarnów; „Ael“, Sosnowiec; Z. Lowen-  
steinowa, Łódź; Mr. Hubert, Zabno; A. F. d. Warszawa; J.  
Wójciewicz, Kościelisko; Ir. Lewicka, Łwów; W. Potocki, Gra-  
dno; plut. M. Szynko, Podbrodzie; dr. H. Schnepf, Jasło; K.  
Puchowicz, Warszawa; M. Świerzyńska, Poznań.  
W losowaniu o nagrodę los padł na pp. Aleksandrę Kor-  
dosówną, Lublin (zł. 40.). Aniela Waligórska Kraków (zł.  
25.) — prosimy uprzejmie zgłosić się po odbiór nagrody —  
i L. Wysockiego, Starogard (zł. 15.).  
Zamiejscowym redakcja „Światowida“ prześle gotówkę  
niebawem.

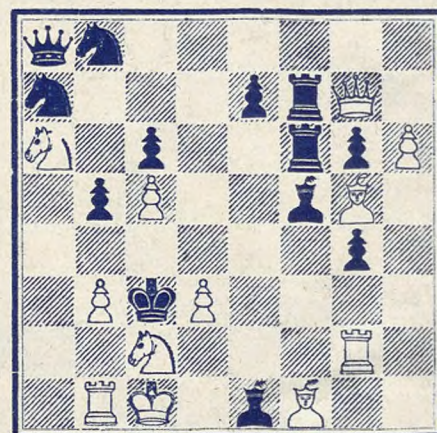


## Dział szachowy

pod redakcją Mieczysława Gałuszki.

R. Cofman („Szachmaty“ 1931).

Czarne: Kc3, Ha8, Wf7 f6, Ge1 f5, Sa7 b8, piony: b5,  
c6, e7, g6, g4 (13).



Białe: Kc1, Hg7, Wb1 g2, Gf1 g5, Sa6 e2, piony: b3,  
c5, d3, h6 (12).

3-chodówka 12 + 13 = 25.

Mat w 3 posunięciach.

Rozwiązanie 3-chodówki R. Cofmana:

1. W—g3! (grozi 2. d4+).
- I. 1... G—e6 2. G—e3 i 3X;
- II. 1... G—d7 2. G—f4 i 3X;
- III. 1... G—c8 2. Sa—b4 i 3X.

## PARTJA

Białe: Dr S. Tartakower Czarne: Koltanowski  
grana w turnieju międzynarodowym w Londynie w r. b.

Pionem hetmana.

- |                |                                   |
|----------------|-----------------------------------|
| 1. d4 S—f6     | 14. h4 b5                         |
| 2. c4 c6       | 15. h5! G—e6 (1)                  |
| 3. S—f3 g6     | 16. S—f3! G—d7 (2)                |
| 4. S—3 G—g7    | 17. S—g5+!! K—h8                  |
| 5. e4 d6       | 18. S×f7+ W×f7                    |
| 6. h3 h6       | 19. h×g6 W—f6                     |
| 7. G—e3 0—0    | 20. f5 (3) G×f5                   |
| 8. G—e2 Sf—d7  | 21. e×f5 Sbd7                     |
| 9. H—d2 K—h7   | 22. G×h6 S×h6                     |
| 10. S—h2 S—f6  | 23. W×h6+ K—g8                    |
| 11. f4 S—g8    | 24. Wd—h1 S—f8                    |
| 12. 0—0—0 H—a5 | 25. H—g5 Czarne pod-<br>dały się. |
| 13. a3 a6      |                                   |

## UWAGI:

- (1) 15... g×h5 16. S—f3! b×c 17. W×h5!
- (2) Groziło 17. h×g + f×g 18. S—g5+ poczem S×e6.
- (3) Z groźbą: 21. G×h6 S×h6 22. W×h6+ K—g8  
23. Wd—h1.

## Dobrze wykombinował.



— Widzisz, jak będziesz miał ośm lat, to będziesz się  
kładł spać o 8-ej, jak dziewięć to o 9-tej.  
— A to teraz rozumiem, dlaczego mama zawsze tak  
późno wraca do domu...



Wydawca i naczelny redaktor:  
MARJAN DĄBROWSKI

Kierownik literacki i redaktor odpowiedzialny: Dr. JÓZEF FLACH  
Zakłady graficzne „Ilustrowanego Kuryera Codziennego w Krakowie  
pod zarządem Feliksa Korczyńskiego.

# + OLLA +

GUM.!?

**Wasze zdrowie — szczęście i po-  
wodzenie życiowe — duże ofiary  
materiałne**

zależne są od jakości towaru. — Nie każdy dowolnie zachwalany  
towar, lecz w ciągu dziesiątków lat w całym świecie wypróbowana  
jakość zasługuje na Wasze zaufanie. — **Tylko „Olla“!**

## „DERNIER CRI“

### SZACHA

to doskonały puder, ściśle przylegający do  
twarzy o miłym i subtelnym zapachu. Pole-  
cam również wody kwiatowe, perfumy i my-  
dła o zapachu „DERNIER CRI“.

ŚWIATOWID WYCHODZI W KAŻDĄ SOBOTĘ  
W KRAKOWIE, POZNANIU, WARSZAWIE, LWOWIE I WILNIE.  
Prenumerata kwartalna zł. 12.50. Zagranicą zł. 15.—.  
REDAKCJA I ADMINISTRACJA: Kraków, Wielopole 1.  
TELEFONY: 150-60 (centrala), 150-61, 150-62, 150-63, 150-64, 150-65.  
Oddział w Warszawie: Krakowskie Przedm. 9, Tel. 208-63 i 234-65.  
Numer konta P. K. O. w Krakowie 404.200 — w Warszawie 140.725.

CENA OGŁOSZENIA:  
Strona dzieli się na trzy łamy (szerokość łamu 80 mm.) 1 mm  
w jednym łamie 1 złoty. Ogłoszenia zamieszczone jako jedne na  
stronie (tak zwane „solus“) — 1 mm. w jednym łamie 2 złote.  
Ogłoszenia, zamówione jako jedne na stronie („solus“), jeżeli ze  
względów technicznych nie będą mogły być zamieszczone według zlece-  
nia, będą drukowane jako ogłoszenia zwł. Nie po cenę normalnej.



# POLSKIE DZIECI, NASZE DZIECI, KTÓRE POLSKI NIE WIDZIAŁY NIGDY.



Obok: Polskie dzieci Szkoły dokształcającej im. Adama Mickiewicza w Bayonne N. Y. w Stanach Zjednocz. A. P. Buziaki rasowo polskie, ubiór schludny, wygląd zdrowy. U góry, w trójce osób dorosłych, w środku nauczycielka p. Kołodziejczykowa, po jej lewej kierownik szkoły, Małopolanin p. Kołodziejczyk, po prawej autor niniejszego feljetonu dr. Harbut. Polonia-Studio, Bayonne N. Y.



## (Z notatek z podróży do Ameryki).

Jest tej diatwy polskiej w Stanach Zjednoczonych — w samym tylko wieku szkolnym! — ponad pół miliona. Czy się to uczy? jak? i gdzie?

Zgórą 300.000 uczęszcza do polskich szkół t. zw. parafjalnych, których jest ponad 400, reszta do publicznych szkół amerykańskich.

Szkoły parafjalne istnieją przy kościołach, jako zakłady prywatne pod nadzorem duchowieństwa. Uczą w nich przeważnie polskie zakonnice, podtrzymując znajomość polskiego języka i ducha.

W publicznych szkołach amerykańskich w wyjątkowych wypadkach dziecko polskie spotyka się z szacunkiem dla jego języka i pochodzenia. Na ogół szkoła ta nie tylko nie podtrzymuje polskości, ale wręcz przeciwnie, ją przytłumia, starając się diatwę polską jaknajrychlej zamerykanizować. Nauczycielki Amerykanki (bo mężczyźni tego zawodu nie uprawiają) wszczepiają miłość dla Ameryki w duszę dziecka polskiego, nieraz nawet niestety metodą przykrą, przeciwstawiając w swych wykładach potęgę Stanów Zjedn. rzekomej biedzie zaściankowej Polski, a oświatę miejscowych obywateli ciemnocie ich własnych rodziców, którzy jeśli stoją obecnie na wyższym poziomie, zawdzięczają to jedynie Ameryce. Zamiast współczuć dla Polski, przez całe wieki przez zaborców grabionej, budzą w sercach diatwy uczucie raczej niechęci, czego następstwem jest fakt często spotykany, że dorastające dzieci poczynają się wstydić rodziców i swego pochodzenia.

I tutaj bodaj leży najtragiczniejsza bolączka przyszłości polskiego wychodźstwa w Ameryce.

Polonia amerykańska stara się tym ujemnym stronom szkolnictwa amerykańskiego zapobiegać drogą zakładania polskich szkół dokształcających, do których



Młodzież polskiej Szkoły dokształcającej Polskiego Uniwersytetu Ludowego w Chicago, Ill. Szkoła, podzielona na trzy oddziały, liczy 236 dzieci. Opłata za naukę wynosi 1 dol. am. miesięcznie. Na zdjęciu, dokonaniem po wizytacji szkoły przez wystannika naszego Min. Oświaty, prof. Gałązkę, widzimy w pośrodku diatwy sztab nauczycielski i administracyjny szkoły pp: H. Kuźniowiec, M. Elfmanowicz, O. Janowska, prof. St. Gałązka, kierowniczka szkoły, Polka urodzona w Ameryce, zasłużona działaczka oświatowa H. Koniuszewska, dr. Paweł Fox, prof. Uniw. North Western w Chicago, Polak ze Śląska, zasłużony w staraniach około Szkoły, Z. Cieślakiewicz, O. Fox, T. Malinowski i W. Kaczmarek. Fot. Julian Art Studio, Chicago

uczęszczają dzieci kształcące się w owych publicznych szkołach amerykańskich. Szkół takich dokształcających popołudniowych lub wieczornych istnieje obecnie w Stanach Zjednoczonych 148. Są to instytucje prywatne, utrzymujące się wyłącznie z kwot, płaconych dobrowolnie przez Komitety Rodziców, pragnących, aby ich dzieci, poza szkołą publiczną, uczyły się języka polskiego.

Nauczycielstwo tych szkół pozostaje pod ideowym kierownictwem instruktorów delegowanych z Polski przez nasze Ministerstwo Oświaty. Obecnie takim instruktorem na Stany wschodnie jest prof. Konopnicki, a na Stany Zachodnie prof. Gałązka.

Typem takiej wzorowej szkoły dokształcającej, którą zwiedziłem, jest „Szkoła dokształcająca im. Adama Mickiewicza” w Bayonne, mieście liczącem około 20.000 Polaków, a leżącym na południe od Nowego Jorku w odległości pół godziny drogi samochodem. Kierownikiem jej jest zawodowy nauczyciel, Małopolanin, b. Legionista p. K. Kołodziejczyk, a w pracy dzielnie mu pomaga jego małżonka p. St. Kołodziejczykowa, zawodowa nauczycielka, jako też trzecia młoda, pełna zapału siła, w charakterze hospitantki.

Nauka obejmuje lekcje czytania i pisania, śpiewu polskiego i historii polskiej. Praca nad dziećmi jest możliwa skutkiem zupełnie odmiennej wygłosni alfabetu polskiego w stosunku do alfabetu angielskiego, w którym dzieci polskie od pierwszych dni wieku szkolnego się wprawiają.

Diatwę znalazłem czystą i schludnie ubraną, dobrze odżywioną, zdrową i pełną życia. Dodać jednak muszę, że materiał dziecięcy w Ameryce jest surowszy i trudniejszy do kierowania niżli w Polsce, dzieci te bowiem w odróżnieniu od naszych są zbyt samodzielne i bardziej skłonne do oporu i nieposłuszeństwa.

Od dalszego rozwoju i postępu tak szkół parafjalnych, jak i owych szkół dokształcających w dużej mierze zależy będzie polska przyszłość Wychodźstwa w jego następnych pokoleniach.

Dr Juliusz Harbut.



## PUDER, MYDŁO, KREM BEBE SZOFMANA

od lat przeszło 30  
w służbie dziecka.

### Ostrzeżenie!

Istnieje tylko jeden oryginalny i niezawodny, we wszystkich kulturalnych państwach używany preparat

**DARMOL**  
czekoladki preczyszczaające

znany od kilkudziesięciu lat.

Prosimy więc żądać wyraźnie „Darmol” gdyż preparat ten bywa często podrabiany!



Wszystkim Paniom  
ślę pozdrowienia i przypominam,  
że należy używać już kremu i mydła

**Leschnitzera**  
jako środków, które usuwają

• piegi •

i chronią przed nimi.

Preparaty Leschnitzera są skuteczniejsze.

krem 3” — wszędzie do nabycia — mydło 1.85  
Gdzie nigdzie, wprost: Aptekarska Drancy i Ska, Głogów.



# WIOSENNE ROBOTY W POLU.



*Dzieci zajęte przebieraniem ziemniaków, przeznaczonych do sadzenia. Zdjęcie z okolic Bochni.*

*Fot. Ag. „Światowida”.*